

LA PETITE GAZETTE DE L'IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE

Numéro 18 - JANVIER 2023 - Rédactionnel : Michel SAGNARD



JULES VERNE DANS L'IDÉAL-BIBLIOTHÈQUE
et dans les autres collections Hachette

PREMIÈRE PARTIE



Sommaire de La Première Partie



- INTRODUCTION

Page 3

- LE TOUR DU MONDE EN QUATRE-VINGTS JOURS

et Les Mondes Connus et Inconnus

Page 7

- CINQ SEMAINES EN BALLON

Et la nouvelle collection des Œuvres Illustrées de Jules Verne

Page 14

- MICHEL STROGOFF

Et la Bibliothèque Verte Première Série

Page 21

- VINGT MILLE LIEUES SOUS LES MERS

Et la collection Les Grands Romanciers

Page 30



INTRODUCTION

Le but initial de ce nouveau numéro de *La Petite Gazette de L'Idéal-Bibliothèque* était, comme son nom l'indique, d'étudier la présence de Jules Verne dans notre collection bien-aimée.

Une présence modeste certes puisque seize titres seulement figurent au catalogue général, Hachette ayant par ailleurs édité *Les Voyages Extraordinaires* dans plusieurs autres collections parallèles destinées à la jeunesse. Celle des *Mondes Connus et Inconnus*, *La Nouvelle Collection Illustrée des œuvres de Jules Verne*, *la Bibliothèque Verte*, *la Bibliothèque de la Jeunesse*, *Les Grands Romanciers*, *Les Grands Livres Hachette*, *La Galaxie*...

Chaque évocation d'un « Jules Verne » dans l'Idéal-Bibliothèque sera ainsi prétexte à évoquer une collection Hachette pour la Jeunesse. Il m'a donc semblé intéressant aujourd'hui d'élargir le sujet à ces éditions voisines d'autant que Jules Verne dans le domaine de la Jeunesse a semblé t-il peu inspirer les auteurs. À l'exception d'un numéro de *Verniana*¹ et du *Guide Jules Verne*², j'ai trouvé un nombre de documents fort restreint sur ces éditions un peu spéciales, boudées semble t-il par les chercheurs.



C'est d'autant plus regrettable que ces éditions sont en voie de disparition et qu'il devient de plus en plus difficile d'en réunir un nombre conséquent.

On le sait, en achetant le fond Hetzel en 1914, à la veille de la première guerre mondiale, Hachette se portait acquéreur de Jules Verne ! On peut même penser que l'éditeur a effectué cette opération financière, que l'on peut qualifier d'investissement, dans l'unique but d'inclure les prestigieux *Voyages extraordinaires* dans les catalogues de ses différentes collections ! Les autres auteurs « maison » ne semblant pas présenter un grand intérêt à leurs yeux... Hachette ne s'est donc pas privé de cette manne qui allait lui procurer de substantiels bénéfices. Et « Le Père Jules » allait être accommodé à bien des sauces plus ou moins digestes ! Ses œuvres allaient être rognées, dénaturées, mises aux dimensions des collections jeunesse, bien souvent de petit format ... Les Beaux Albums cartonnés aux pages dorées de la Maison Hetzel n'étaient plus qu'un lointain souvenir réservés à leurs heureux possesseurs. Sagement rangés sur leurs étagères, ces albums souvent de couleur rouge et or (comme ceux de *l'Idéal-Bibliothèque* !) attendaient une autre spéculation qui allait avoir lieu bien des années plus tard, celle des collectionneurs mais ça, c'est une autre histoire !

Place désormais à des éditions plus accessibles et moins onéreuses. La modernité, ou le progrès, appelez cela comme vous voulez, poussait les entrepreneurs de la Librairie Hachette à développer le concept du livre pour tous, comprenez : accessible à tout et à chacun. La notion du *Livre de poche* n'était plus guère éloignée...

Multiplier le nombre de lecteurs était leur seul et unique crédo. Projet somme tout fort louable : faire découvrir Jules Verne aux nouvelles générations d'enfants. Mais, c'est vrai, en mutilant l'œuvre originale au risque de la dénaturer... Il ne semble pas que l'éditeur se soit beaucoup encombré de scrupules littéraires pour ce faire. Le « *Fond Verne* » était désormais leur propriété : libre à eux de l'exploiter à leur guise. Il suffisait de donner un coup de jeune à l'ensemble de l'œuvre pour faire revivre ces beaux *Voyages extraordinaires* qui avaient connu un si grand succès en leur temps. Il est certain que, dès le départ, Hachette avait conscience du potentiel Verne qu'il considérait, non sans raison, comme sous exploité. Cette opération commerciale allait leur permettre d'adapter *Les Voyages Extraordinaires*.

Une adaptation peu commune qui s'apparente davantage à une transformation ! Qu'importe ; il fallait redonner de la lisibilité aux romans de Jules Verne, tel était le leit motif de La Librairie Hachette, fut il plus commercial que littéraire ! Car les préoccupations de l'éditeur étaient surtout d'ordre comptable : les chiffres importaient bien plus que les attermolements de quelques vieux nostalgiques d'un passé révolu.



Dans cette affaire, on peut voir les choses sous deux angles : c'est l'histoire du verre à demi plein et celui à demi vide : Les œuvres de Jules Verne étaient de nouveau éditées et accessibles aux jeunes lecteurs, certes... Mais sous une forme qui n'était pas celle que l'auteur leur avaient donnée ! Même s'agissant d'une littérature essentiellement destinée à la jeunesse, l'éditeur aurait du manifester un peu plus de respect envers le texte original... Le travail d'un écrivain, fut il rémunéré pour cette tâche, aurait du être traité plus finement et, surtout, plus fidèlement... Chez Hachette, on n'a pas fait dans la dentelle et les originaux de Jules Verne ont été particulièrement maltraités sans que ces forfaits littéraires n'aient été signalés et encore moins signés !

Il est vrai que de nombreux autres auteurs, parfois étrangers, ont été victimes de mêmes agissements regrettables... Je pense ici à un certain Jack London... C'est l'éditeur qui décidait ce qui allait être publié, quitte à pratiquer d'énormes coupes dans le texte initial... Pour lui, il s'agissait d'une matière brute malléable à souhait et Dieu sait si Hachette ne s'est pas privé de ses prérogatives... Comme si ces livres n'avaient déjà pas connu une existence antérieure... Comme s'ils avaient attendu l'intervention divine de la Librairie Hachette pour renaître sous un nouveau jour !...

Certes, des années s'étaient écoulées depuis leur création, on avait changé de siècle, on avait connu déjà une première guerre mondiale... Les *Voyages Extraordinaires* avaient pris un certain coup de vieux, ils commençaient à dater... pourquoi ne pas les remettre au goût du jour sous une forme destinée à la jeunesse ?... La disparition de la maison mère Hetzel qui avait édité ces volumes durant des années leur laissait le champ libre. Désormais, c'est Hachette qui allait présider à leur destinée et faire en sorte que Jules Verne ne sombre pas dans l'oubli. Non pas par un devoir patrimonial, ç'eut été trop demander à la vénérable Maison d'édition parisienne, mais plus par des considérations bassement matérielles... Après avoir publié le dernier Voyage, *L'étonnante aventure de la Mission Barsac*, sous forme, d'un cartonnage similaire à ses aînés, Hachette allait s'employer à rééditer, voir à réécrire, « *Les Jules Verne* » sous des formats particuliers...

Souvent de moindre qualité que leurs prédécesseurs pour des raisons encore une fois économique. Contrairement à la Maison Hetzel, il semble que la rentabilité ait été l'unique facteur pris en compte par Hachette... Une page était tournée, c'est le cas de le dire !, nous entrons dans le monde moderne, sur les traces de redoutables financiers prêts à tout pour arriver à leurs fins. À commencer par le malheureux imprimeur qui était mis sous pression pour accepter des coûts de revient de moins en moins élevés. Le « *Ratio Bénéfices* » étant devenu le graal de l'éditeur, tout comme le fameux « *Retour sur investissement* » ! On ne saurait faire grief à cette entreprise d'avoir voulu gagner de l'argent, c'est de bonne guerre après tout, mais il existait sans doute d'autres méthodes moins brutales, plus adaptées à la situation, pour parvenir à un résultat similaire.

1 : **Verniana Volume 6** (2013-2014) - <http://www.verniana.org/volumes/06/index.fr.html>

2 : **Le Guide Jules Verne** - Philippe Mellot et Jean-Marie Embs - © 2005, Les Éditions de l'Amateur

Cette étude m'a aussi permis d'explorer un domaine fort peu connu de cette littérature pour la Jeunesse du vingtième siècle, je veux parler de celui des dessinateurs-illustrateurs ! Pour ce faire, je ne saurais que vous conseiller vivement de lire un document très intéressant accessible sur internet. Il s'agit d'un rapport de thèse, signé *Jessica Kohn*, qui traite ce sujet avec brio et qui complètera l'étude que vous avez devant vous. En vous en souhaitant bonne lecture profitable à toutes et à tous !



HAL Id: tel-02147283

<https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-02147283>

Submitted on 4 Jun 2019

"Travailler dans les Petits Mickeys": les dessinateurs-illustrateurs en France et en Belgique de 1945 à 1968

Jessica Kohn

► To cite this version:

Jessica Kohn. "Travailler dans les Petits Mickeys": les dessinateurs-illustrateurs en France et en Belgique de 1945 à 1968. Histoire. Université Sorbonne Paris Cité, 2018. Français. NNT: 2018US-PCA024 . tel-02147283

L'archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



1. COLLECTION

IDEALE-BIBLIOTHEQUE

Éditée par Hachette, sans doute à partir de 1944, cette collection de volumes reliés petit in-8° sous jaquette en couleur se composait de romans pour la jeunesse, et parmi eux, on trouve un certain nombre d'ouvrages de Jules Verne. Cette collection, dont nous ignorons le nombre de titres publiés, présente l'intérêt de proposer des versions illustrées par de nouveaux auteurs comme François Batet, Henri Dimpre, Jean Reschofsky, Michel Jouin ou encore Tibor Csernus. À partir du début des années 70, les nouvelles versions de cette collection reprendront les illustrations originales.

Cet extrait du *Guide JULES VERNE*¹ nous en dit long sur la méconnaissance de notre collection préférée, à commencer par son orthographe fautif ! C'est peut-être une *Bibliothèque Idéale* mais en aucun cas l'inverse ! Il s'agit plutôt d'un *Idéal de Bibliothèque* d'où le masculin préféré au féminin (je plaisante !). Nous savons déjà que cette collection est née en 1950, la liste des titres parus est publiée sur le site : ideal-biblio.fr. Cette dernière complète la fameuse *Bibliothèque Verte* dans un mode plus luxueux, donc plus onéreux. Ce sujet des publications de Jules Verne chez Hachette a été très peu étudié comme le souligne les auteurs sur le site Verniana², un site qui publie de nombreuses études sur notre auteur, qui plus est en accès libre ! Ils reprennent donc l'article déjà reproduit après en avoir corrigé l'orthographe ainsi que l'intitulé des illustrateurs. Mais, manque de chance, notre collection naît en 1950, date limite de cette étude... Ce qui me conduit aujourd'hui à reprendre le flambeau et à poursuivre ce sujet : *Jules Verne dans l'Idéal-Bibliothèque*.

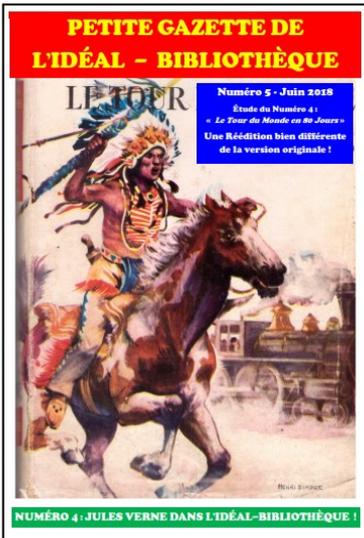
Collection Idéal-Bibliothèque

Mellot et Embs [5] commentent cette collection ainsi:

Éditée par Hachette, sans doute à partir de 1944, cette collection de volumes reliés petit in-8° sous jaquette en couleur se composait de romans pour la jeunesse, et, parmi eux, on trouve un certain nombre d'ouvrages de Jules Verne. Cette collection, dont nous ignorons le nombre de titres publiés, présente l'intérêt de proposer des versions illustrées par de nouveaux auteurs

[sic: illustrateurs] comme François Batet, Henri Dimpre, Jean Reschofsky, Michel Jouin ou encore Tibor Csernus. A partir du début des années 1970, les nouvelles versions de cette collection reprendront les illustrations originales. (p. 298)

Il semble que le premier titre de cette collection ait en fait paru en 1950. Il s'agit du *Tour du Monde en quatre-vingts jours*, illustré par Henri Dimpre. (Figures 63 et 64). Il est suivi en 1951 par le second titre, *Cinq semaines en ballon*, avec des illustrations du même artiste. Cette collection a connu son succès après 1950 et sort du cadre de cette étude.



Je confirme l'apparition du premier titre de Jules Verne paru dans la collection : il s'agit de celui qui deviendra le numéro 4 par la suite (à ses débuts les volumes de l'*Idéal-Bibliothèque* ne sont pas encore numérotés) : *Le Tour du Monde en 80 jours* et non *Le Tour du Monde en quatre-vingts jours* ! Concernant les dates de Copyright, Hachette s'est montré très fantaisiste. Ainsi, ma réédition de 1954 porte le © 1954... tandis que celle de 1963 porte le © 1950 ! Cette dernière précise aussi : *Texte condensé pour Idéal-Bibliothèque* contrairement à la précédente. Enfin, pour couronner le tout, il faut préciser que les rééditions sont parfois bien différentes des versions originales. Ce qui est le cas pour ce titre. Aussi, je vous renvoie à la lecture du quatrième numéro de *La Petite Gazette* qui traite en détail ce sujet³. Des mains anonymes sont donc intervenues à plusieurs reprises sur le texte de Jules Verne, le malaxant, le formatant à la collection à laquelle il était destiné. Des pratiques littéraires bien peu scrupuleuses mais nécessaires soi-disant à leur publication dans les collections Jeunesse de l'éditeur. J'aurais aussi l'occasion de revenir sur ce sujet délicat *de qui fait quoi avec qui...* Enfin, il faut souligner l'importance de l'illustration couleur dans cette belle collection ! Dès la jaquette de couverture, Henri Dimpre met en scène l'épisode de l'attaque du train par des indiens... Il est vrai que l'action ne manque pas dans ce roman trépidant mais cette image est propre à susciter l'intérêt du jeune lecteur : ce titre est en effet « *conseillé* » aux garçon de 10 à 14 ans. Le sexisme ambiant, cheval de bataille d'une certaine Sandrine Rousseau, écartait alors les jeunes lectrices de ces récits d'aventures dont les héros, il est vrai, étaient majoritairement de sexe masculin. De là à se faire traiter de misogynies...

C'est donc avec un des Voyages Extraordinaires parmi les plus célèbres et les plus audacieux de Jules Verne que débute leur publication dans la Collection Idéal-Bibliothèque. Ce roman connut une adaptation théâtrale qui eut un succès phénoménal, précédant les réalisations cinématographiques qui n'existaient pas encore.

(1) : *Le Guide JULES VERNE*, Philippe Mellot et Jean-Marie Embs © Les Éditions de l'Amateur, Mai 2005
 (2) : *Verniana*, Volume 6 (2013-2014) : Jules Verne chez Hachette de 1914 à 1950, Philippe Burgaud & Jean-Michel Margot, site internet : <http://www.verniana.org/volumes/06/A4/Hachette.pdf>



ORDRE DE PARUTION DES « JULES VERNE » DANS L'IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE :

- N° 4 : LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS - 1950
- N° 5 : CINQ SEMAINES EN BALLON - 1951
- N° 48 : MICHEL STROGOFF - T 1 - 1953
- N° 49 : MICHEL STROGOFF - T 2 - 1953
- N° 75 : VINGT MILLE LIEUES SOUS LES MERS - T 1 - 1954
- N° 76 : VINGT MILLE LIEUES SOUS LES MERS - T 2 - 1954
- N° 190 : DEUX ANS DE VACANCES - 1960
- N° 201 : LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE - 1961
- N° 213 : DE LA TERRE À LA LUNE - 1961
- N° 229 : LE PHARE DU BOUT DU MONDE - 1962
- N° 252 : MATHIAS SANDORF - 1963
- N° 331 : LES RÉVOLTÉS DE LA BOUNTY - 1967
- N° 360 : LES CINQ CENT MILLIONS DE LA BEGUM - 1969
- N° 377 : LES INDES NOIRES - 1971
- N° 393 : L'ÎLE MYSTÉRIEUSE - 1973
- N° 413 : LE SERPENT DE MER - 1976
- N° 429 : VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE - 1976
- N° 440 : LE RAYON VERT - 1978



Jules Verne en couleur !

C'est un peu l'objectif de la collection...



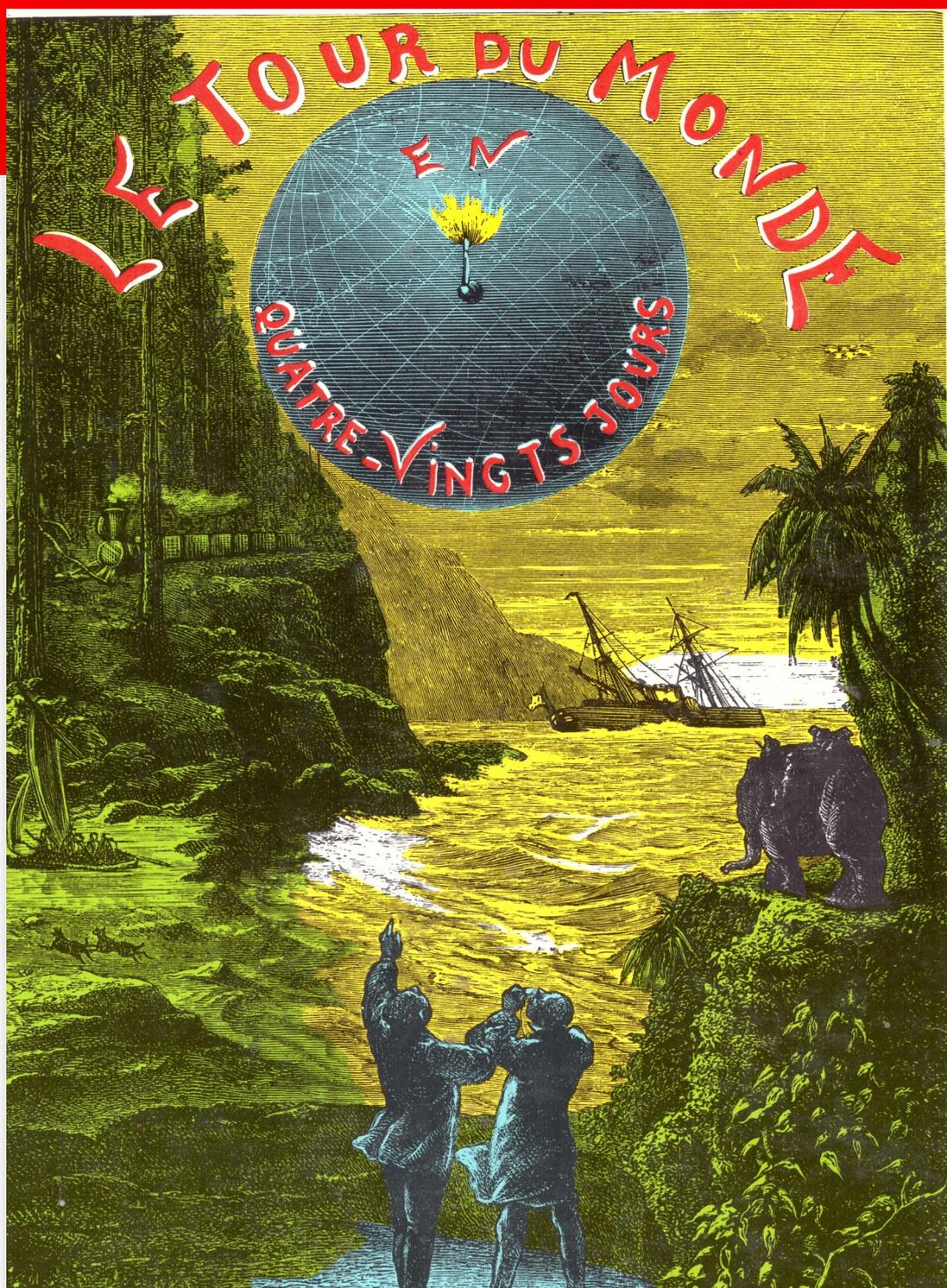
Seize *Voyages Extraordinaires* verront le jour dans la collection Idéal-Bibliothèque... C'est beaucoup moins que dans la *Bibliothèque Verte* (34) ou que dans *La Galaxie* (22). N'empêche que le « *Vieux Jules* » est toujours aussi vendeur si on se fie au nombre impressionnant des rééditions de ses œuvres. Certes, des rééditions tronquées, formatées sans ménagement pour s'adapter aux différents formats de l'éditeur... Marc Soriano, grand ordonnateur, s'en justifie dans un article que je me permets de reproduire car il est intéressant de connaître l'opinion du « *responsable en chef* »... Certes, ces nombreuses éditions ont évité à Jules Verne de tomber dans un regrettable oubli comme la plupart de ses collègues, auteurs de récits d'aventures du dix-neuvième siècle. Je pense au Capitaine Thomas Mayne Reid, à Gustave Aimard, à André Laurie, pour ne citer que les plus connus d'entre eux... Mais ce fut au prix de sérieuses coupes. Les textes publiés dans l'Idéal-Bibliothèque sont là pour prouver l'ampleur des « *modifications* » apportées au texte original. Ainsi, Jules Verne, après avoir connu les « *changements* » apportés à ses manuscrits posthumes par son propre fils, Michel Verne, subira également les contraintes éditoriales de la Maison Hachette. Mais ses *Voyages extraordinaires* resteront à tout jamais vivants contrairement à leur auteur. Et ils auront passionnés plusieurs générations de lecteurs... Parfois grâce aux Éditions Hachette !

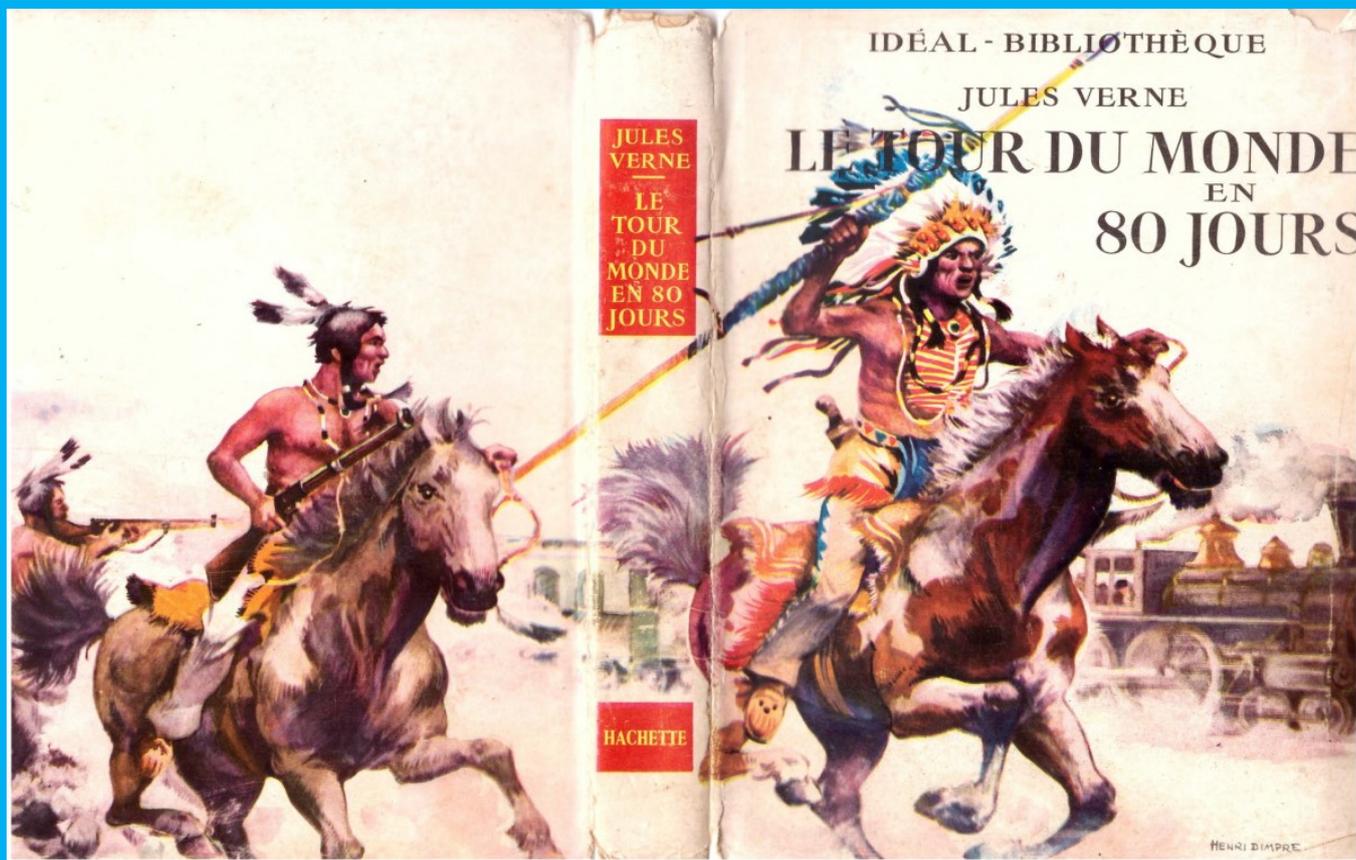


1/ LE TOUR DU MONDE EN QUATRE-VINGTS JOURS

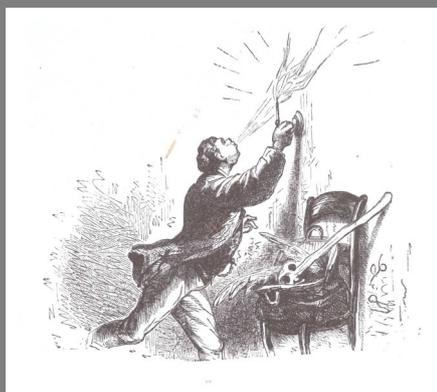
N° 4 - 1950

Collection : Les Mondes Connus et Inconnus





Il est certain que la couleur a grandement contribué au succès de cette nouvelle collection ! Jusqu'à présent, les lecteurs de la *Bibliothèque Verte* devaient se contenter de quelques hors textes reproduits en noir et blanc... Même l'éditeur Jules Hetzel (fils de l'emblématique Pierre-Jules !) devait penser la même chose car, dès qu'il l'a pu, il a introduit des planches colorées dans les beaux volumes cartonnés des *Voyages Extraordinaires*... Pratique que Hachette, malheureusement, n'a pas donné suite...



Détail amusant : on n'ose imaginer la tête que ferait Jean Passepartout aujourd'hui en consultant sa facture de la Compagnie du gaz...

Rappelons-nous en effet que le brave domestique de Phileas Fogg avait oublié d'éteindre le bec de gaz de sa chambre avant d'entreprendre le Tour du Monde !

Un oubli d'autant plus regrettable qu'il va s'avérer onéreux pour le serviteur français...

En effet, Phileas Fogg avait bien précisé à Passepartout qu'il le tenait pécuniairement pour responsable ! L'excentrique personnage aurait-il eu des origines écossaises méconnues ?...

Comme dans la plupart de ses romans, (à l'exception notable de *Hector Servadac*) les principaux protagonistes de Jules Verne sont de nationalité étrangère à la France... Anglais, Américains, Allemands... Les rares Français, à l'image de Passepartout, occupent des rôles secondaires, voir subalternes. Comme si le romancier avait voulu s'affranchir des frontières terrestres... Peut-être la raison pour laquelle son œuvre est devenue ensuite universelle.



Paradoxalement, l'écrivain a souvent été critiqué pour son patriotisme qu'on traitait de chauvinisme. Il est vrai qu'à plusieurs reprises, Jules Verne a pu faire preuve d'anglophobie et de germanophobie.



Parallèlement à sa collection, Hachette édita à plusieurs reprises un « Livre - Jeu ».

Le Tour du Monde en 80 jours en a bénéficié d'un exemplaire sous forme du coffret reproduit ci-contre. Pour plus d'informations, je vous invite à consulter mon site www.ideal-biblio.fr et plus spécialement la rubrique *Livre-Jeu*.



Source : Le Guide JULES VERNE de P. Mellot & J.-M. Embs © 2005, Les Éditions de l'Amateur

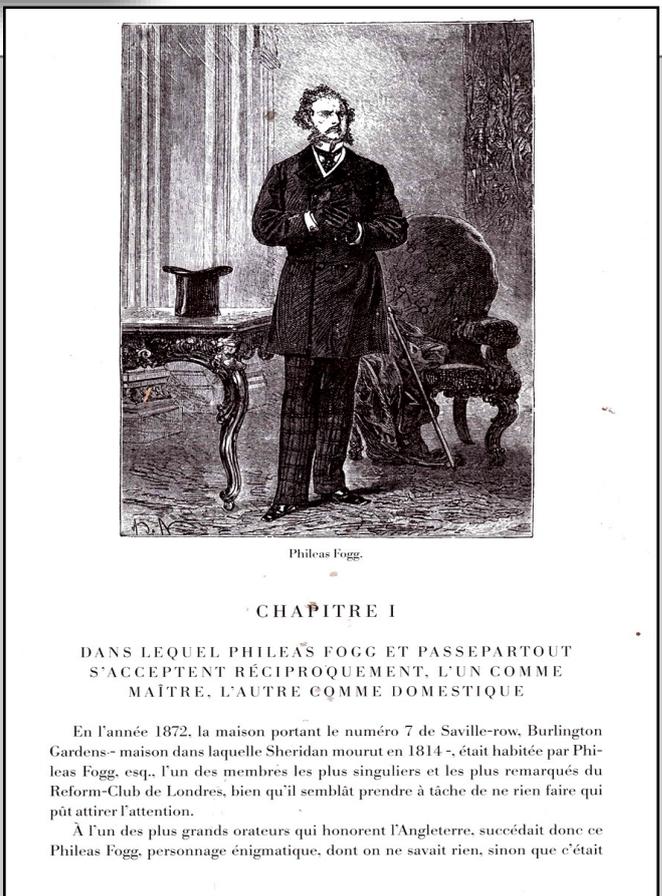
Livre-jeu du *Tour du monde en quatre-vingts jours* de la collection Idéale-Bibliothèque des Éditions Hachette, sd (vers 1960).

Il existe d'autres Livres - Jeux
Idéal - Bibliothèque :

- Le premier, c'est "*Le Tour du Monde en 80 Jours*" d'après le célèbre roman de Jules VERNE.
- Le second, c'est "*Ben-Hur*".
- Le Troisième, c'est "*SISSI IMPÉRATRICE*".
- Le Quatrième, c'est "*LAURETTE ET LA FILLE DU PHARAON*".
- Le Cinquième, c'est "*LE CLUB DES CINQ SE DISTINGUE*".

Inutile de vous dire que ces objets sont excessivement rares, ce qui laisse à penser que leur nombre mis en circulation devait être assez réduit.

Curieusement, la mise en page peut différer d'un format à l'autre. Certaines illustrations sont mêmes réservées à des éditions particulières. Ainsi, la vignette placée en tête du premier chapitre du *Tour du Monde*, petit format, ne figure pas dans l'édition originale... squattée par Philéas Fogg.





Le Tour du Monde en 80 jours connaît toutes les différentes formes de la collection, dont celle de 1979. Sous forme de couverture cartonnée plastifiée, le dos est désormais illustré par la figurine de Phileas Fogg mais ne porte plus de numéro ! En quatrième de couverture, figure le résumé du roman qui n'apparaissait pas dans l'édition originale... Détail : l'éditeur conseille la lecture de ce récit à partir de 10 ans sans préciser désormais le sexe du jeune lecteur (qui était à la base masculin et âgé de 10 à 14 ans !). Les références de ce volume indiquent le dépôt de 1950 mais cette édition est fort différente de l'édition originale. Voir à ce propos La Petite Gazette de l'Idéal-Bibliothèque n°4 qui détaille toutes les nombreuses différences de ces deux éditions.

Imprimé en France
Sur les presses de Maury-Imprimeur S.A.
45330 Malesherbes
N° d'imprimeur : 179/7465
Dépôt légal : 9463. 4^e trimestre 1979
20.09.1379.17
I.S.B.N. 2.01.000853.7
Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949
sur les publications destinées à la jeunesse

20.1379.5
79.10

JULES VERNE
LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS



HACHETTE

LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS

EN 1872, un riche gentleman londonien, Phileas Fogg, parie la moitié de sa fortune, qu'il fera, contre vents et marées, le tour du monde en 80 jours. Et il quitte Londres séance tenante avec son valet de chambre français, le dévoué Jean Passepartout... On le devine, il se heurtera un peu sous toutes les latitudes pendant ces quatre-vingts jours, à toutes sortes de quatrains. Gagnera-t-il son pari?...
Imprimé en France par Lienhart & Cie - Clamart

20.1379.5
79.10

A partir de 10 ans

HACHETTE

Si l'édition originale de 1950 ne le précisait pas, les rééditions portent la mention *Texte abrégé pour l'Idéal-Bibliothèque...* On s'en serait douté ! Notons aussi qu'on passe de 222 pages au départ à 189 ensuite avec un texte moins condensé...

Remarquons aussi que plusieurs vignettes et hors textes en couleur à l'origine seront reproduits en noir et blanc dans les dernières rééditions : pages 19, 23, 31, 35, 47, 103. Mesure certes économique mais regrettable du point de vue du résultat ! Hachette appliquera malheureusement cette méthode à de nombreuses rééditions de la collection *Idéal-Bibliothèque*.

FEUILLETON DU TEMPS DU 6 NOVEMBRE

LE TOUR DU MONDE

EN QUATRE-VINGTS JOURS

I

DANS LEQUEL PHILEAS FOGG ET PASSEPARTOUT S'ACCEPTENT RÉCIPROQUEMENT, L'UN COMME MAÎTRE, L'AUTRE COMME DOMESTIQUE.

En l'année 1872, la maison portant le numéro 7 de Saville-row, Burlington Gardens, — maison dans laquelle Sheridan mourut en 1814, — était habitée par Phileas Fogg, esq., l'un des membres les plus singuliers et les plus remarquables du Reform-Club de Londres, bien qu'il semblât prendre à tâche de ne rien faire qui pût attirer l'attention.

A l'un des plus grands hommes d'Etat qui honorent l'Angleterre, succédait donc ce Phileas Fogg, personnage énigmatique, dont on ne savait rien, sinon que c'était un fort galant homme, et l'un des plus beaux gentlemen de la haute société anglaise.

On disait qu'il ressemblait à Byron, — par la tête, car il était irréprochable, quant aux pieds, — mais un Byron sans passion, refroidi, impassible, qui aurait vécu mille ans sans vieillir physiquement.

Anglais, à coup sûr, Phileas Fogg n'était peut-être pas Londonner. On ne l'avait jamais vu ni à la Bourse, ni à la Banque, dans aucun des comptoirs de la Cité. Ni les bassins ni les docks de Londres n'avaient jamais reçu un navire ayant pour armateur Phileas Fogg. Ce gentleman ne figurait dans aucun comité d'administration. Son nom n'avait jamais retenti dans un collège d'avocats, ni au Temple, ni à Lincoln's-inn, ni à Gray's-inn. Jamais il ne plaidait ni à la Cour du chancelier ni au Banc de la Reine, ni à l'Echiquier, ni en Cour ecclésiastique. Il n'était ni industriel, ni négociant, ni marchand, ni agriculteur. Il ne faisait partie ni de l'Institution Royale de la Grande-Bretagne, ni de l'Institution de Londres, ni de l'Institution Bazel, ni de l'Institution littéraire de l'Ouest, ni de l'Institution du Droit, ni de cette Institution des Arts et des Sciences réunis, qui est placée sous le patronage direct de sa Gracieuse Majesté. Il n'appartenait enfin à aucune des nombreuses sociétés qui pullulent dans la capitale de l'Angleterre, depuis la Société de l'Arménie jusqu'à la Société entomologique, fondée principalement dans le but de détruire les insectes nuisibles.

Phileas Fogg était membre du Reform-Club, et voilà tout.

A qui s'étonnerait de ce qu'un gentleman aussi mystérieux comptât parmi les membres de cette honorable association,

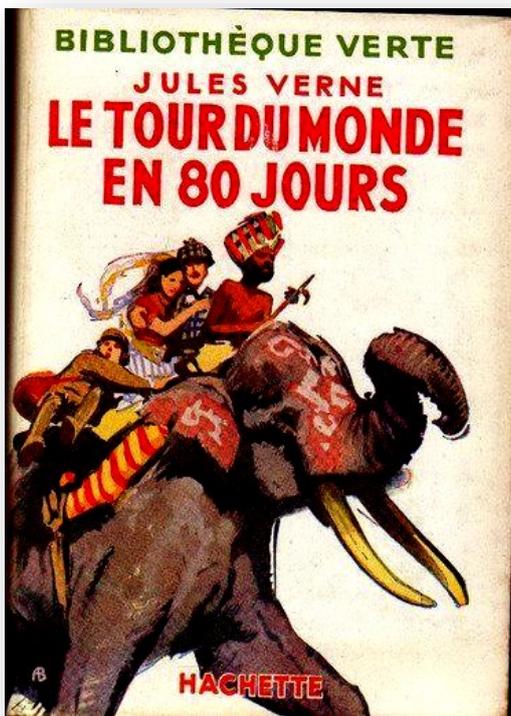
on répondra qu'il passa sur la recommandation de M^{me}. Baring frères, chez lesquels il avait un crédit ouvert. De là, une certaine « surface » due à ce que ses chèques étaient régulièrement payés à vue par le débit de son compte courant, invariablement crédité.

Ce Phileas Fogg était-il riche ? Incontestablement. Mais comment il avait fait fortune, c'est ce que les mieux informés ne pouvaient dire, et Mr. Fogg était le dernier auquel il convint de s'adresser pour l'apprendre. En tout cas, il n'était prodige de rien, mais non avaro, car partout où il manquait un appoint pour une chose noble, utile ou généreuse, il l'apportait silencieusement ou même, autant que possible, anonymement.

En somme, rien de moins communicatif que ce gentleman. Il parlait aussi peu que possible, et semblait d'autant plus mystérieux qu'il était silencieux. Cependant, sa vie était à jour, mais ce qu'il faisait, était si mathématiquement toujours la même chose, que l'imagination, mécontente, cherchait au delà.

Avait-il voyagé ? C'était probable, car personne ne possédait mieux que lui la carte du monde. Il n'était endroit si reculé dont il ne parût avoir une connaissance spéciale. Quelquefois, mais en peu de mots, brefs et clairs, il redressait les mille propos qui circulaient dans le club touchant les voyageurs perdus ou égarés ; il indiquait les vrais probabilités, et ses paroles s'étaient trouvées souvent comme inspirées par une seconde vue, tant l'événement finissait toujours par les justifier. C'était un homme qui avait dû voyager partout, en esprit tout au moins.

Ce qui était certain toutefois, c'est que depuis de longues années, Phileas Fogg

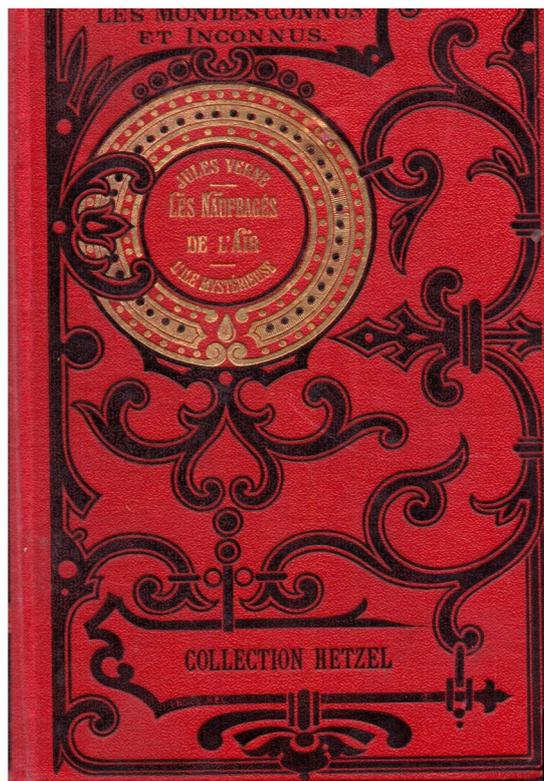


À l'origine, *Le Tour du Monde en Quatre-Vingts-Jours* fut publié en feuilleton dans le quotidien *Le Temps* du 6 novembre 1872 au 22 décembre 1872. Il fut publié chez Hetzel la même année.

(1) : *Le Temps* est un quotidien français publié à Paris du 25 avril 1861 au 29 novembre 1942 (BNF-Gallica)



LES MONDES CONNUS ET INCONNUS



À l'origine de la collection « Hachette », il y avait la Collection « Hetzel » : **Les Mondes Connus et Inconnus !**

Ces petits formats (Volumes in-8) aux tranches dorées avaient belle allure. Ils étaient aussi partiellement illustrés, ce qui ne gâchait rien à l'affaire... Le catalogue de la collection originale était alors particulièrement étoffé puisqu'il reprenait tous les *Voyages Extraordinaires* y compris les moins connus ! *Clovis Dardentor* figure effectivement dans cette liste, c'est dire !... Ils avaient surtout l'énorme avantage de proposer ces textes sous forme de versions intégrales à des prix bien inférieurs aux cartonnages grand-format.. Hachette prendra toutefois soin de publier ces petits livres roses sous l'appellation « *Collection Hetzel* », ce qui, après tout, n'était que justice. Seule la qualité du papier et du cartonnage sera inférieure. Ils seront désormais désignés sous le format in-16 par les Éditions Hachette, un format que l'éditeur mettra à profit pour rééditer un certain nombre de *Voyages Extraordinaires* dans ses diverses collections destinées à la jeunesse. À commencer bien sûr par la célèbre *Bibliothèque Verte*, la plus connue d'entre toutes !



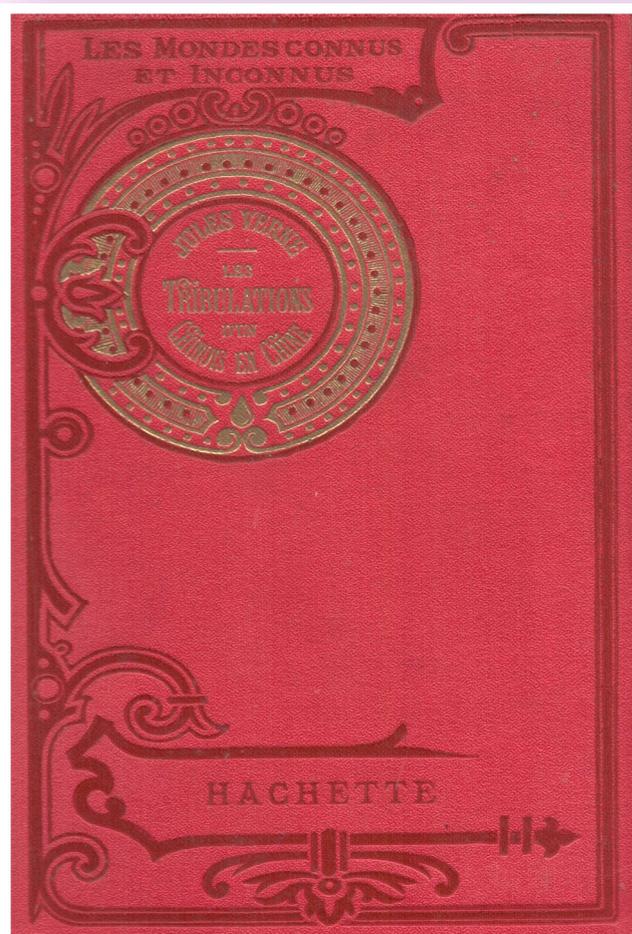
Le « H » qui figure alors sur la quatrième de couverture est l'emblème de la *Maison Hetzel* et non pas celui de la *Librairie Hachette* ! Cette dernière le remplacera par une sorte d'écusson beaucoup plus discret pressé sur le cartonnage. Hachette s'est donc servi de ces petits formats pour lancer sa propre collection sous un nom identique. Mais une quantité limitée de titres verra le jour sous ce format particulier destiné aux lecteurs les moins fortunés. Hetzel y avait déjà pensé !

OUVRAGES DU MÊME AUTEUR — VOLUMES IN-8 ILLUSTRÉS

	fr. c.		fr. c.
AVENTURES DU CAPITAINE HAT-TERAS. Prix : broché.....	9 »	NORD CONTRE SUD.....	9 »
CINQ SEMAINES EN BALLON.....	4 50	DEUX ANS DE VACANCES.....	9 »
VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE.....	4 50	SANS DESSUS DEBOUSS.....	4 50
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	LE CHEMIN DE FRANCE.....	4 50
DE LA TERRE A LA LUNE.....	4 50	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
AUTOUR DE LA LUNE.....	4 50	FAMILLE-SANS-NOM.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	CÉSAR CASCABEL.....	9 »
UNE VILLE FLOTTANTE, suivie des FORCEURS DE BLOCUS.....	4 50	MISTRESS BRANIGAN.....	9 »
AVENTURES DE 3 Russes ET DE 3 ANGLAIS.....	4 50	LE CHATEAU DES CARPATHES.....	4 50
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	CLAUDIUS BOMBARNAG.....	4 50
VINGT MILLE LIEUES SOUS LES MERS.....	9 »	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
LE PAYS DES FOURRURES.....	9 »	P'TIT-BONHOMME.....	9 »
LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS.....	4 50	MIRIFIQUES AVENTURES DE MAITRE ANTIFER.....	9 »
LE DOCTEUR OX.....	4 50	L'ILE A HÉLICE.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	FACE AU DRAPLEAU.....	4 50
LES ENFANTS DU CAPITAINE GRANT.....	10 »	CLOVIS DARDENTOR.....	4 50
L'ILE MYSTÉRIEUSE.....	10 »	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
LES INDES-NOIRES.....	4 50	LE SPHINX DES GLACES.....	9 »
LE CHANCELLOR.....	4 50	LE SUPERBE ORÉNOQUE.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	LE TESTAMENT D'UN ÉGÉNTRIQUE.....	9 »
MICHEL STROGOFF.....	9 »	SECONDE PATRIE.....	9 »
HÉCTOR SERVADAC.....	9 »	LE VILLAGE AÉRIEN.....	4 50
UN CAPITAINE DE QUINZE ANS.....	9 »	LES HISTOIRES DE JEAN-MARIE CABIDOU LIN.....	4 50
LES 500 MILLIONS DE LA BÉGUM.....	4 50	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE.....	4 50	LES FRÈRES KIP.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	BOURSES DE VOYAGE.....	9 »
LA MAISON A VAPEUR.....	9 »	MAITRE DU MONDE.....	4 50
LA JANGADA.....	9 »	UN DRAME EN LIVONIE.....	4 50
L'ÉCOLE DES ROBINSONS.....	4 50	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
LE RAYON-VERT.....	4 50	L'INVASION DE LA MER.....	4 50
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	LE PHARE DU BOUT DU MONDE.....	4 50
KÉRABAN-LE-TÊTU.....	9 »	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
L'ÉTOILE DU SUD.....	4 50	LE VOLCAN D'OR.....	9 »
L'ARCHIPEL EN FEU.....	4 50	L'AGENCE THOMPSON AND Co.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	LA CHASSE AU MÉTÉORE.....	4 50
MATHIAS SANDORF.....	10 »	LE PILOTE DU DANUBE.....	4 50
ROBUR LE CONQUÉRANT.....	4 50	Ces deux ouvrages réunis.....	9 »
UN BILLET DE LOTERIE.....	4 50	LES NAUFRAGÉS DU JONATHAN.....	9 »
Ces deux ouvrages réunis.....	9 »	LE SECRET DE WILHELM STORITZ.....	4 50
		HIER ET DEMAIN : Contes et Nouvelles.....	4 50
		Ces deux ouvrages réunis.....	9 »

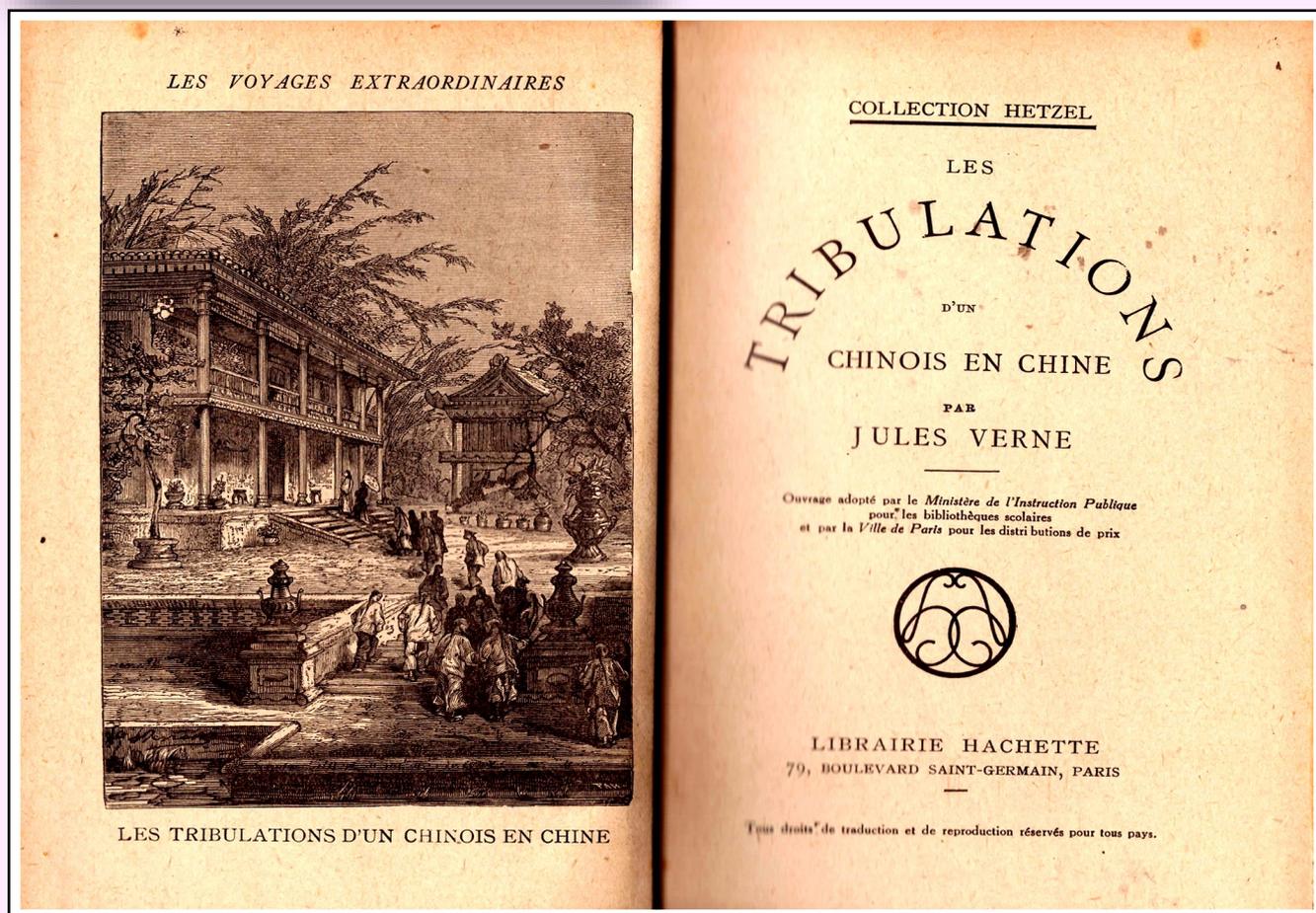


LES MONDES CONNUS ET INCONNUS



Voici encore une collection réservée aux *Voyages Extraordinaires* de Jules Verne. Sous le nom générique des **Mondes connus et Inconnus**, Hachette réédite certains récits sous forme de petits formats illustrés. Il s'agit aussi d'une «*Collection Hetzel*» ! Cette collection débute en 1917 pour se terminer, semble-t-il, en 1928. Elle compte une vingtaine de titres. Le site Noosfere.org semble avoir oublié *Les Tribulations d'un chinois en Chine* daté de 1928... Le cartonnage est une belle percaline de couleur rouge clair. Le titre de l'ouvrage est gravé en caractères dorés. Ces volumes ont un certain air de ressemblance avec ceux de la *Bibliothèque Rose Illustrée*... Marier Jules Verne avec la Comtesse de Ségur pouvait engendrer une multitude de jeunes lecteurs des deux sexes ! Cette collection fut donc assez éphémère car, forcément, elle doublonnait avec la *Bibliothèque Verte* et la *Nouvelle Collection Illustrée des Œuvres de Jules Verne*. Elle reste néanmoins intéressante car elle respectait le texte original ainsi que les illustrations d'époque. Des textes assez confidentiels y seront publiés tels *L'Invasion de la mer*, *La Maison à vapeur*, *L'archipel en feu*... Figureront aussi à son catalogue les grands classiques !

(1) : Pour plus d'infos, consulter : <https://www.noosfere.org/livres/collection.asp>

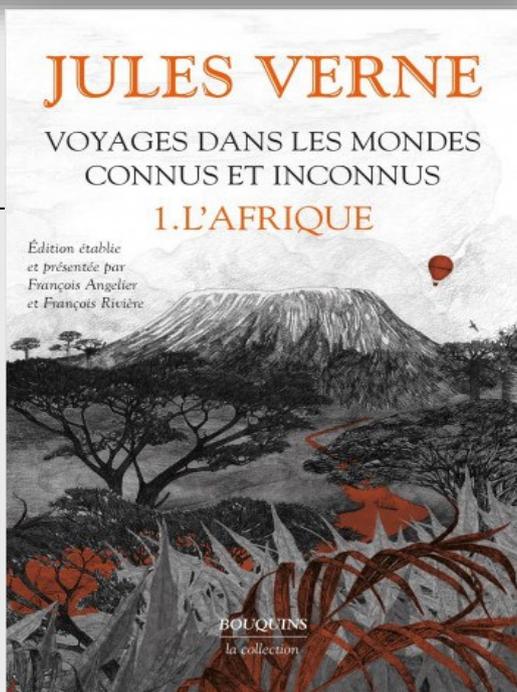




Sous cette même appellation, *Les Mondes Connus et Inconnus*, il existe une autre collection éditée par Hachette. Sous forme de volumes de plus grand format, 27 x 18 cm, de cartonnages rouges aux cartouches aux lettres dorées. Cette collection, dite aussi *Collection Hetzel*, présente deux avantages. Non seulement, elle reproduit les textes originaux dans leur intégralité mais aussi les belles gravures qui les accompagnaient. Apparemment cette collection était destinée à un public plus adulte, mais aussi plus fortuné... Certes, la qualité de l'ensemble est assez moyenne. La qualité du papier utilisé en est la principale cause, ce dernier ayant tendance à jaunir en vieillissant ! Il semble que l'éditeur ait ainsi voulu « copier » les volumes réalisés par la Maison Hetzel en leur donnant un cachet plus spécifique. De nombreux *Voyages Extraordinaires* semblent avoir été publiés sous cette forme. Certains présentant la particularité d'être datés sur leur page de garde ! Il ne s'agit pas à proprement parler d'une collection destinée à la jeunesse mais nul doute que certains de ces volumes aient été lu par des adolescents dans les années 30-40. Aussi méritait-elle de figurer dans ce « bestiaire » !

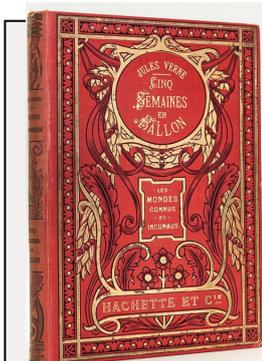


On ne peut parler des Mondes Connus et inconnus sans évoquer *Le Monde Perdu* de Sir Arthur Conan Doyle roman paru en 1912. Les aventures extraordinaires du Professeur Challenger seront ensuite « suivies » par le non moins fameux *Jurassic Park*, roman de Michael Crichton (1990) et ses multiples versions cinématographiques dont la première était réalisée par le célèbre Steven Spielberg.



Actuellement en cours de publication, il faut aussi citer « *Voyages dans les mondes Connus et Inconnus* », une nouvelle série parue dans la collection *Bouquins*. Cette collection présente la particularité de regrouper *Les Voyages Extraordinaires* par thèmes. Ainsi, le premier volume est consacré à l'Afrique et le second à la Méditerranée. Les autres volumes à paraître (au nombre de 3) concerneront dans l'ordre : L'Amérique Latine, L'Empire Britannique et l'Amérique du Nord... Chaque titre est précédé d'une Notice et suivi d'une Postface, toutes deux très instructives. Ces épais volumes de plus de 1 000 pages sont en revanche chichement illustrés de quelques gravures originales. Collection destinée à un grand public auquel elle fera découvrir des œuvres fort peu connues de Jules Verne.

Voir à propos de cette série : <https://diacritik.com/2021/06/07/voyage-dans-les-mondes-connus-et-inconnus-jules-verne-et-ses-fabuleuses-machines-a-fictions/>



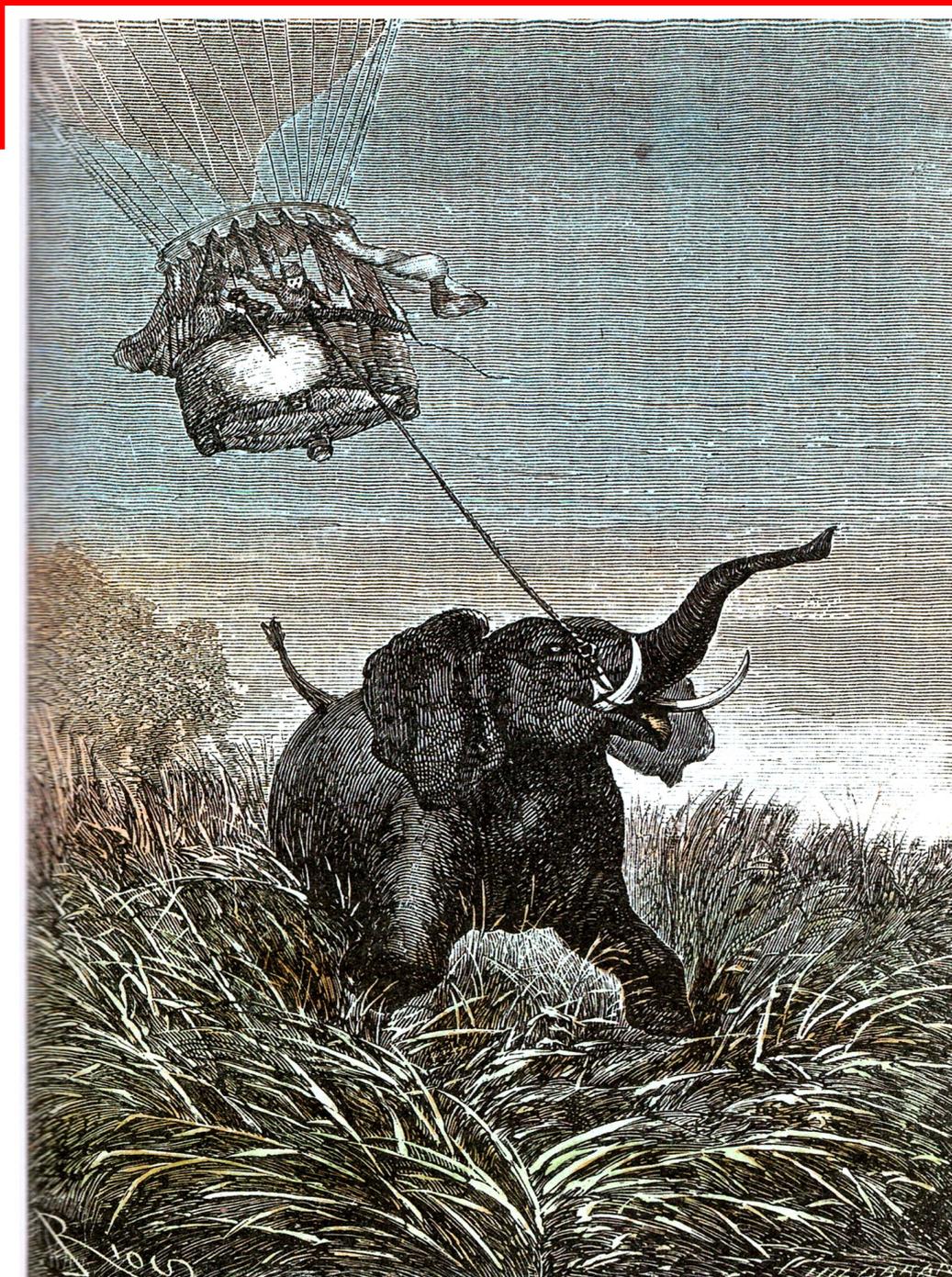
Cette collection semble être née dès 1916 et avoir vécu un peu plus d'une vingtaine d'années. Son positionnement chez l'éditeur semble assez ambigu. En effet, Hachette par ailleurs rééditait les cartonnages dits *Hetzel* sous leur présentation originale moins belle et luxueuse bien sûr... Beaucoup de ces ouvrages ont mal vieilli en perdant leurs belles dorures de piètre qualité. Aussi trouver un bel exemplaire aux couleurs éclatantes reste une rare performance. Noter que sur le marché d'occasion, ces volumes atteignent parfois des prix surprenants. Certes, non comparables aux belles éditions Hetzel, mais tout de même importants. Est-ce du à leur relative rareté ? Cette collection est aussi assez mal documentée, souvent confondue avec les petits « in-18 » alors qu'il s'agit d'« in-8 » (*in-octavo (in-8)*) : Format d'un livre broché (environ 14x21 cm)



2/ CINQ SEMAINES EN BALLON

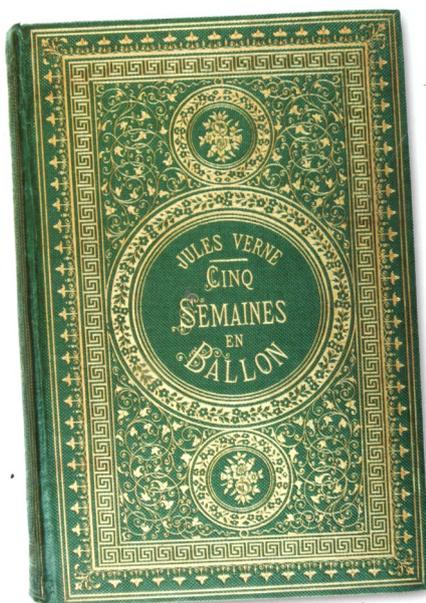
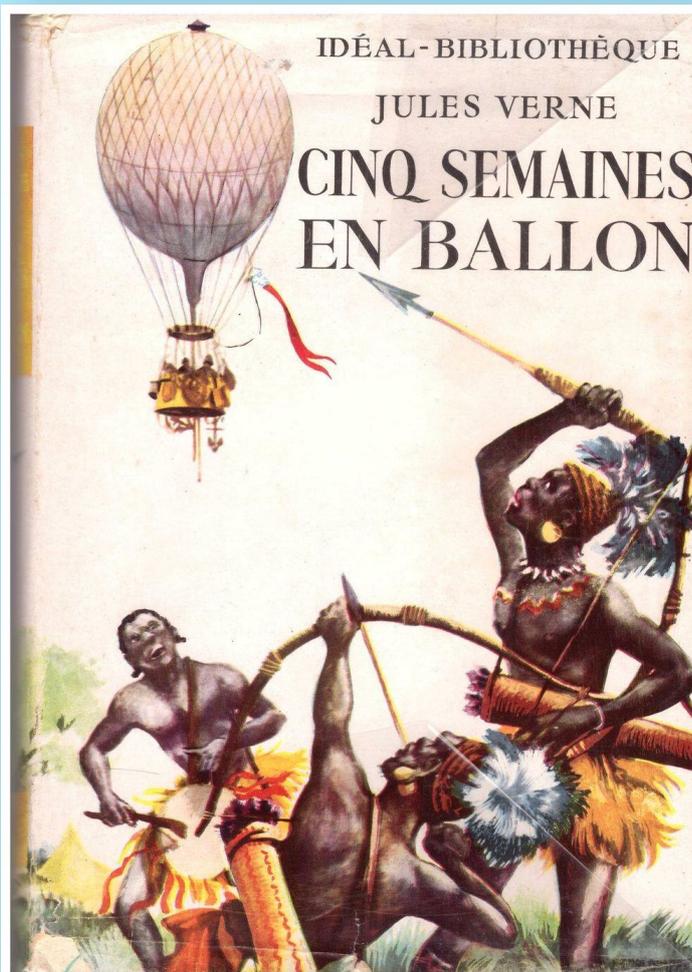
N° 5 - 1950

LA NOUVELLE COLLECTION ILLUSTRÉE
DES OEUVRES DE JULES VERNE



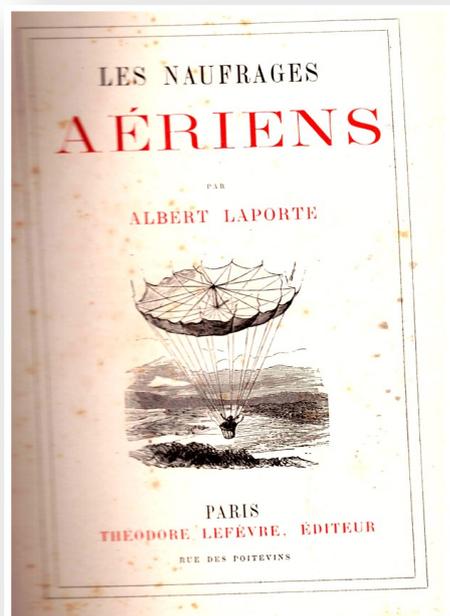


Dès l'année suivante, en 1951, paraît *Cinq Semaines en ballon* dans la collection. Comme pour les débuts de la Bibliothèque Verte ancienne série, l'éditeur s'est appuyé sur la notoriété des *Voyages Extraordinaires* pour assurer le succès de sa nouvelle collection. Jules Verne a toujours été très prisé par les jeunes lecteurs avides de récits d'aventures. Un demi siècle après sa mort, ses romans connaissent encore un grand succès même sous la forme abrégée dans laquelle ils étaient le plus souvent édités. En achetant le fond Hetzel, la Librairie Hachette savait pertinemment faire une affaire... Moyennant une adaptation et une mise à la couleur nécessaire, *Les Voyages Extraordinaires* n'avaient pas fini de faire rêver les jeunes gens, essentiellement alors les garçons. Pour les filles, on conseillait plutôt les écrits de la Comtesse de Ségur édités dans la *Bibliothèque Rose Illustrée*. Certes, les éditions Hachette étaient beaucoup moins luxueuses que les éditions originales aux magnifiques cartonnages dorés, mais elles étaient aussi et surtout beaucoup plus accessibles à toutes les bourses ! Ce désir de démocratisation explique aussi leur grande diffusion dès les années vingt, d'autant que Hachette a multiplié à l'envie le nombre de ses collections jeunesse qui publiaient Jules Verne.



Voici l'édition originale de ce célébrissime roman de Jules Verne, le premier Voyage Extraordinaire publié ! Il s'agit aussi du premier cartonnage (in-8) dit « aux bouquets de roses », 1866, édition illustrée Hetzel. Avec ce roman d'aventures, l'auteur est, si on ose dire, *dans l'air du temps* ! En effet, le ballon dirigeable est d'actualité... Et l'Afrique est encore un continent mystérieux. Tous les ingrédients sont réunis pour écrire ce manuscrit que Jules Verne présentera en personne à Pierre-Jules Hetzel... On connaît la suite !

En 1880, un certain Albert Laporte, né en 1837, publiera « *Les Naufragés Aériens* »... Nul doute que cet auteur avait lu *Cinq Semaines en Ballon* qui s'achève par un véritable naufrage ! Notons du reste que Jules Verne s'intéressait particulièrement à tous les types de navigation, que ce soit maritime ou aérienne et qu'il a pratiqué les deux. Fêré de technologie, bien que littéraire à la base, ces sujets lui tenaient à cœur et lui permettront de rentrer dans le monde des lettres avec le succès que l'on connaît.





« Idéal-Bibliothèque »

Voici enfin la collection idéale pour tous les jeunes.

A la variété d'excellents titres qu'elle est souvent seule à posséder, s'ajoutent la qualité de la présentation et la richesse des illustrations, en noir et en couleurs, qui font de ses volumes le cadeau le plus apprécié à un prix raisonnable.

VOLUMES PARUS :

Jean d'ESME :

LECLERC.

L.-M. ALCOTT et P.-J. STAHL :

LES QUATRE FILLES DU DOCTEUR MARCH.

Jules VERNE :

LE TOUR DU MONDE EN QUATRE-VINGTS JOURS

Lewis CARROLL :

ALICE AU PAYS DES MERVEILLES.

Alphonse DAUDET :

CONTES CHOISIS.

Jules VERNE :

CINQ SEMAINES EN BALLON

A PARAÎTRE PROCHAINEMENT :

F.-H. BURNETT :

LE PETIT LORD.

Comtesse de SÉGUR :

LES MALHEURS DE SOPHIE.

Ce qu'il est convenu d'appeler « Le Deuxième Jules Verne » à paraître dans la collection *Idéal-Bibliothèque* fut : *Cinq Semaines en Ballon*, le premier Voyage Extraordinaire qui fit connaître Jules Verne au grand public. En fait, son premier grand succès de librairie parut en 1863 chez l'éditeur Pierre-Jules Hetzel... Sur le rabat de la jaquette de la version originale datée du premier trimestre 1951, on peut découvrir *La Collection Idéale* et toutes ses qualités vantées par l'éditeur Hachette !... Qui n'oublie pas au passage que ce sont bien souvent les parents qui offrent les livres à leurs enfants... à un prix raisonnable !... Le catalogue s'avère encore peu fourni puisque six titres seulement sont déjà parus. On notera l'orthographe du *Tour du Monde en quatre-vingts jours* en toutes lettres... contrairement à la réalité ! Pour étoffer son offre, Hachette publie la liste des deux titres à venir... En fait, *Le Petit Lord (Fauntleroy)* de Frances Hodgson Burnett ne paraîtra que... 26 ans plus tard sous le numéro 429 en mars 1977 ! L'annonce de l'éditeur était plutôt prématurée... *Les Malheurs de Sophie* de la fameuse Comtesse de Ségur qui fit les beaux jours de la *Bibliothèque Rose Illustrée* sera le sixième volume de la collection. Il est assez étonnant que Hachette se soit montré aussi approximatif sur l'avenir d'une collection à laquelle il semblait apporter beaucoup d'attention et de soins. Notons que les auteurs publiés appartiennent tous déjà à l'histoire de la littérature : des classiques, des valeurs sûres. L'Idéal-Bibliothèque est encore en période de rodage et les « nouveautés » annoncées n'en sont pas vraiment si ce n'est sous leur forme. Sur les six premiers volumes publiés, deux sont déjà signés Jules Verne. Cet auteur avait fait le succès de la *Bibliothèque Verte* bien des années auparavant, on pouvait compter sur lui pour qu'il récidive sur l'Idéal ! Ce qui fut, semble-t-il, le cas. Ainsi *Le Tour du Monde en 80 jours* fut édité dans cette collection pendant plus de vingt ans (1950-1954-1959-1963-1966-1974)... Une longévité qui en dit long... Finalement, c'est l'éditeur Hachette qui classa définitivement son auteur fétiche sur l'étagère des écrivains pour jeunes et adolescents, lui établissant une réputation qu'il n'aurait peut-être pas souhaitée... En effet, Jules Verne, tout au long de sa carrière, avait espéré être reconnu comme un véritable écrivain même si une grande partie de son œuvre était destinée à un jeune public. Finalement, l'auteur aura été victime de son succès, catalogué comme un certain Jack London qui subit un sort analogue...

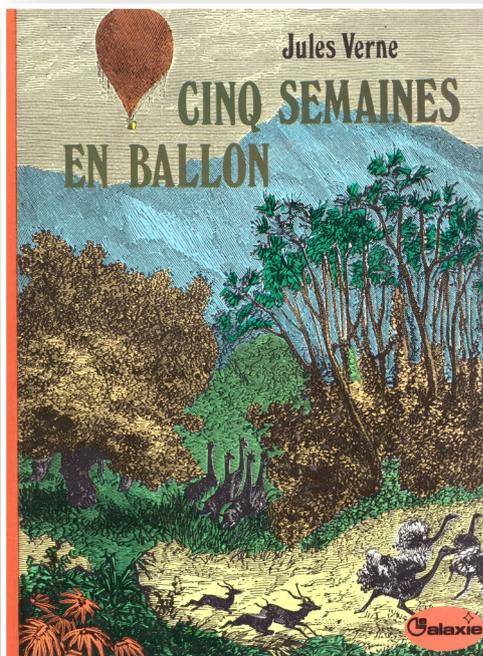
Très *British* les passagers du *Victoria* sous le crayon de Henri Dimpre. Le Docteur Samuel Fergusson nous salue de son casque colonial, accompagné par son ami Dick Kennedy et son domestique Joe. Il est vrai que nos amis anglais étaient très présents sur le continent africain... Comme l'était aussi notre propre pays ! Mais Jules Verne a toujours préféré donner à ses héros une nationalité étrangère : anglais, américains, allemands... Et cependant on n'a pas manqué de l'accuser de chauvinisme et de patriotisme... Dans son œuvre, les français sont plutôt des personnages secondaires comme s'il avait voulu se mettre à l'abri des critiques qu'on lui a pourtant faites. Comme s'il avait voulu cacher sa propre personnalité derrière l'auteur à succès qu'il était devenu... Finalement, on sait assez peu de choses sur l'homme qu'il était, infatigable travailleur rivé à sa table de travail.

La plupart du temps, chaque fois que cela était possible, Hachette a toujours essayé de « marier » un auteur à un illustrateur. C'est Henri Dimpre qui fut choisi pour les deux premiers ouvrages de Jules Verne parus dans l'Idéal-Bibliothèque.





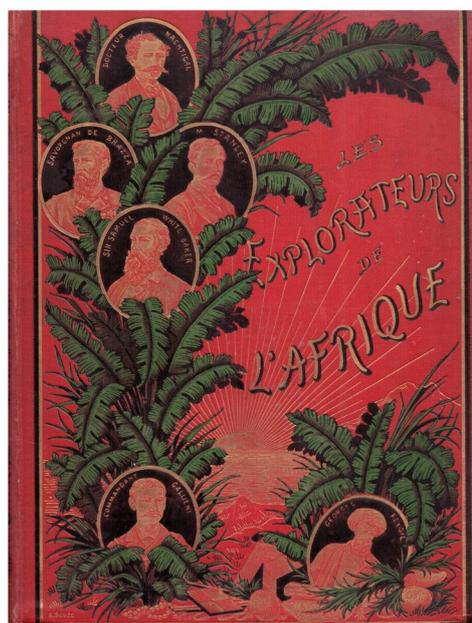
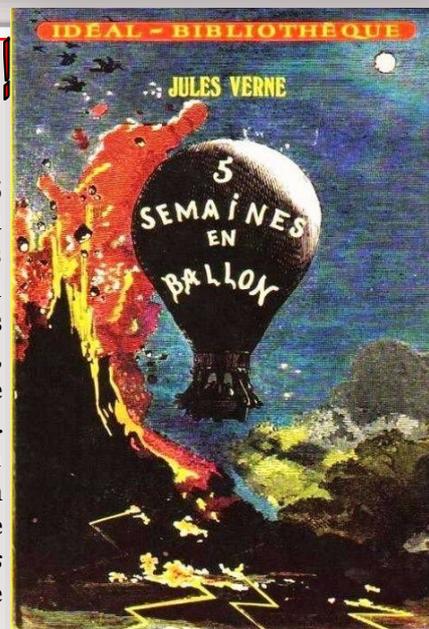
En 1972, *Cinq Semaines en Ballon* paraît dans *La Galaxie* sous sa forme « *Hetzellienne* ». Seule l'illustration de couverture est colorisée puisque l'ouvrage reproduit quelques gravures originales signées Édouard Riou¹. Cependant, le tout reste une édition abrégée pour *La Galaxie* malgré les apparences... Ce premier succès de librairie de Jules Verne (1962) paraîtra simultanément dans les trois collections Hachette destinées à la jeunesse, preuve de l'engouement qu'il pouvait susciter chez les jeunes lecteurs... de préférence masculins puisque le sexe féminin est totalement absent de ce récit ! Encore un point commun avec certaines aventures de Tintin... Notamment celle de *Tintin au Congo* ! Mais le récit de Jules Verne est antérieur au découpage administratif du continent africain qui allait être morcelé en de multitudes colonies européennes, source de bien de conflits à venir... Remarquons au passage qu'aucun héros de Jules Verne ne sera de nationalité belge, celle là-même du héros de Hergé. Contrairement au fameux détective créée par Agatha Christie sous le nom d'un certain Hercule Poirot ...



(1) : **Édouard Riou**, né le 2 décembre 1833 à Saint-Servant (Ille-et-Vilaine) et mort le 26 janvier 1900 à Paris, est un artiste peintre et illustrateur français.

UNE RÉÉDITION UN PEU SPÉCIALE !

Notons le cas un peu spécial de *Cinq Semaines en ballon* (et non 5 semaines en ballon !). Initialement paru en 1950, ce titre va réapparaître dans la collection vingt six plus tard, soit en 1977, sous une forme bien différente. En effet, les illustrations de Henri Dimpère ont disparu pour faire place à celles de Édouard Riou, celles là-mêmes qui figuraient dans la version originale ! Un sacré retour en arrière... Aussi, s'agit-il d'une réédition un peu spéciale. Cependant, l'imprimeur indique l'année du dépôt : 1950, ce qui en fait cependant une simple réédition !... Bien entendu, ce nouvel ouvrage ne comporte aucune illustration en couleur (si ce n'est la couverture) et pour cause ! Il s'agit quelque part d'un retour aux sources et d'une forme de respectabilité de l'œuvre de Jules Verne (dans le même temps, Hachette avait entrepris l'édition « *Les Intégrales Jules Verne* »). Cependant le texte est resté abrégé pour *l'Idéal-Bibliothèque* comme l'indique l'éditeur. Qui peut le plus peut le moins...



Ce bel ouvrage **Les Explorateurs de l'Afrique**, signé par Paul Bory (1837-19..), est paru chez Alfred Mame & Fils, à Tours, en 1889. Il est donc bien postérieur à *Cinq Semaines en Ballon*. C'est dire si l'Afrique suscite encore beaucoup d'intérêt et de curiosité. Détail amusant, le graveur de cet ouvrage est un certain **Auguste Souze**¹ (1829-1900) qui a aussi travaillé pour la Maison Hetzel sur les beaux cartonnages... signés Jules Verne !

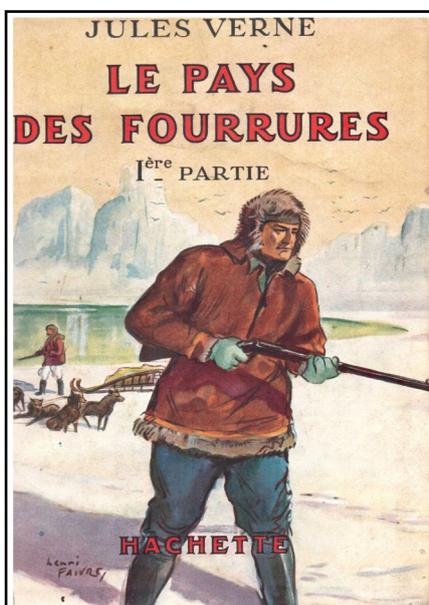
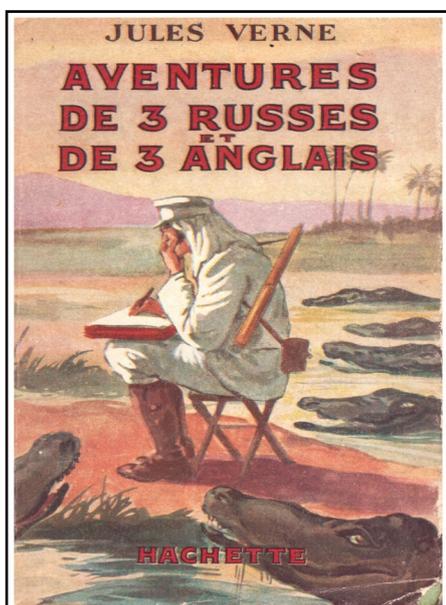
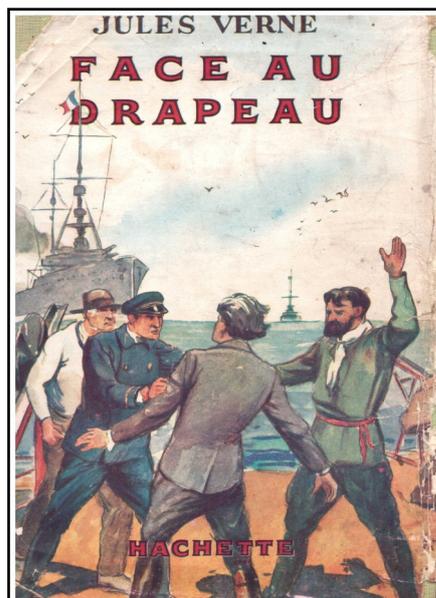
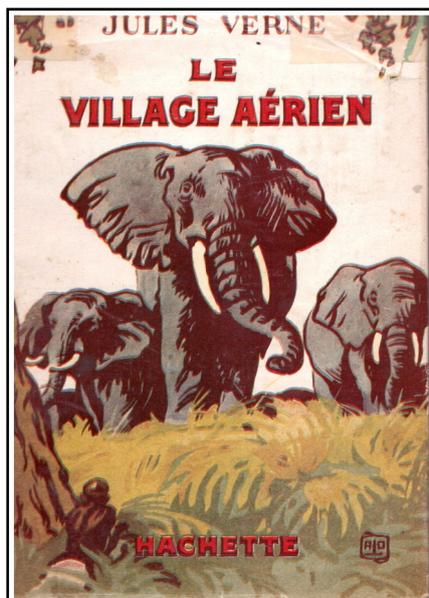
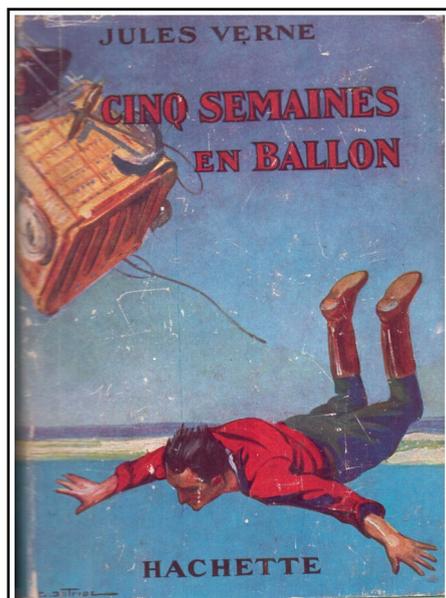
(1) : **Augustin-Désiré dit Auguste Souze**, voir : <http://histoire-bibliophilie.blogspot.com/2019/02/auguste-et-paul-souze-graveurs-sur.html>

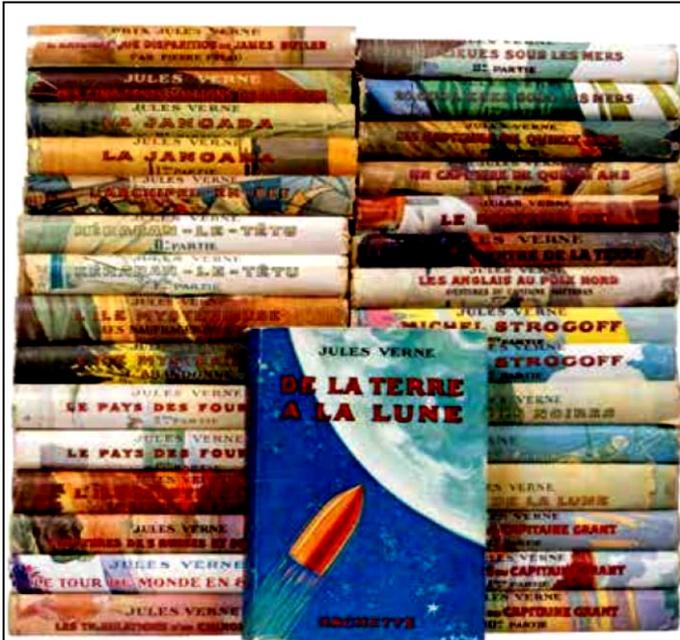


LA NOUVELLE COLLECTION ILLUSTRÉE DES OEUVRES DE JULES VERNE

La Nouvelle Collection Illustrée des Œuvres de Jules Verne (quel nom alambiqué !) a publié de nombreux *Voyages Extraordinaires* dès 1928. On recense en effet 49 titres parus jusqu'en 1954, date de l'arrêt de cette collection ¹. Sous forme de petits formats analogues à ceux de la *Bibliothèque Verte* qui venait elle aussi de voir le jour. Ces volumes étaient alors chichement illustrés en noir et blanc par de grands artistes : Georges Dutriac, Henri Faivre, André Galland, notamment. Reliés (déjà par Brodard & Taupin !) sous un cartonnage de couleur verte, ces volumes étaient recouverts d'une jaquette illustrée en couleur. Ils faisaient figure d'ancêtres pour l'Idéal-Bibliothèque qui allait corriger leur caractère austère. Car l'apparition de la couleur rendra ces récits beaucoup plus attrayants et leur mise en page sous un format légèrement supérieur en facilitera la lecture. Du reste, la naissance de l'Idéal-Bibliothèque mettra fin quatre ans plus tard à cette belle collection relativement méconnue. Collection qui a eu le mérite de publier des titres assez rares tels que : *Bourse de voyage*, *L'étonnante aventure de la mission Barsac*, *Famille sans nom*, *L'île à hélice*, *Le pays des fourrures*, *Nord contre Sud*, *Le Pilote du Danube*, *Le Testament d'un excentrique*, *La Maison à vapeur*, *Kéran le Têtu*, *Aventures de trois russes et de trois anglais dans l'Afrique australe*, *Le village aérien*...

(1) : <https://www.noosfere.org/livres/collection.asp?numcollection=381>

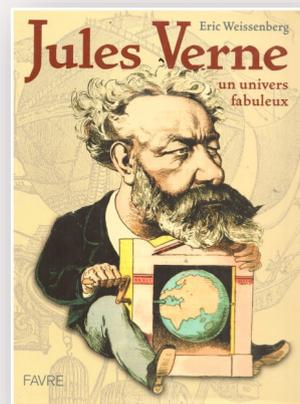




70. 30 volumes reliés avec jaquette de la « Nouvelle collection des œuvres de Jules Verne ». Paris, Hachette, 1928-1941. Ill. nouvelles par André Galland, Georges Dutniac, Henri Favre, Auguste Leroux... Un bel ensemble, en bon état général, tous complets de leurs jaquettes. Joint : L'Enigmatique disparition de James Butler par Pierre Palau (Prix Jules Verne) + Catalogue Hachette 1939.
150/250 €

C'est ainsi que cette collection était présentée dans le catalogue de la sixième vente aux enchères *Le Musée Weissenberg* qui a eu lieu le jeudi 17 octobre 2019. Collection souvent confondue avec celle de la Bibliothèque Verte !

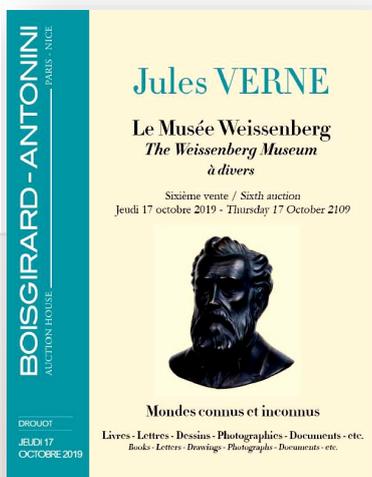
Éric Weissenberg (1941-2012), a été, outre un grand collectionneur suisse de Jules Verne, l'auteur d'un ouvrage remarquable qui a bénéficié de toutes ses découvertes. Très richement illustré, ce livre est tout simplement... fabuleux !



JULES VERNE un univers fabuleux

© 2004, by Éditions Favre SA, Lausanne

ISBN : 2-8289-0779-1



Il est plaisant de constater qu'un tel érudit de Jules Verne ait pris la peine de collectionner *Les Voyages Extraordinaires* parus dans la littérature pour la jeunesse. Preuve s'il en était de sa largesse d'esprit. Car, je le répète, ce sujet n'est gère évoqué dans la littérature spécialisée... Une raison de plus qui justifie cette petite étude aux sources réduites ! J'envie les heureux (et fortunés) collectionneurs qui ont pu faire l'acquisition d'ouvrages rarissimes que seul un passionné avait pu réunir tout le long d'une vie... Et je remercie, malheureusement

à titre posthume, Monsieur Éric Weissenberg d'avoir partagé une partie de ses trésors en publiant son ouvrage avec, en couverture, une caricature de *notre bon Jules*. Comme quoi, le sérieux d'un travail n'exclut pas l'humour.

NOUVELLE COLLECTION JULES VERNE



MICHEL STROGOFF

- Le Tour du Monde en quatre-vingts jours
- Michel Strogoff (2 vol.)
- Vingt mille Lieues sous les Mers (2 vol.)
- L'Archipel en Feu
- De la Terre à la Lune
- Autour de la Lune
- Les Aventures du capitaine Hatteras (2 vol.)
- Le Docteur Ox
- Deux Ans de Vacances (2 vol.)
- Les Tribulations d'un Chinois en Chine
- Le Village aérien
- Aventures de trois Russes et de trois Anglais
- Un Capitaine de quinze Ans (2 vol.)
- Les Cinq Cents Millions de la Begum
- Cinq Semaines en Ballon
- L'Étonnante Aventure de la Mission Barsac (2 vol.)
- Voyage au Centre de la Terre

Chaque volume, illustré, relié, fers dorés, sous couverture en 4 couleurs, format 12x18,5 390. »

Extrait du Catalogue **Étremes Hachette Noël 1951 :**

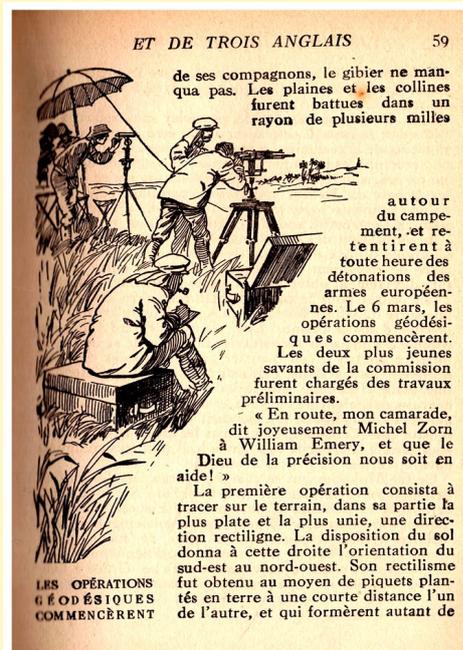
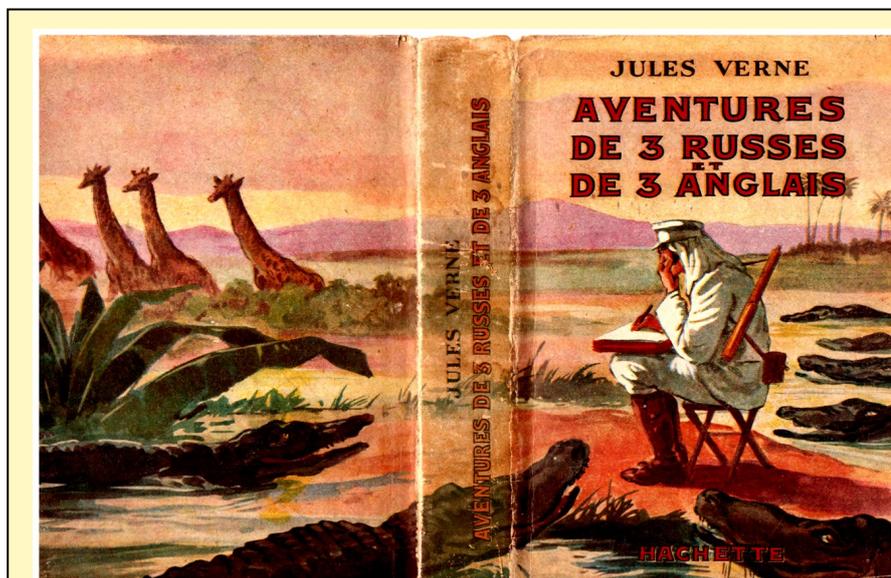
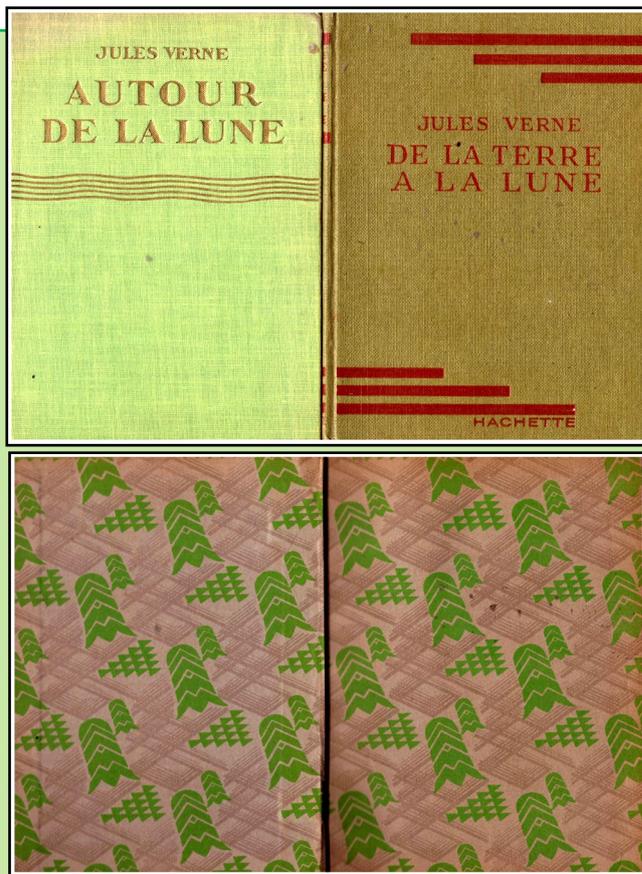
17 titres sont encore présents mais la collection vit ses dernières années malgré son titre qui la qualifie encore de *nouvelle* ! En 1951, elle a déjà 23 ans...



Les Enfants du Capitaine Grant (3 Volumes), Face au drapeau, L'Île Mystérieuse (3 Volumes), Le Testament d'un excentrique (2 Volumes), 20.000 Lieues sous les Mers (2 Volumes), Kériban-le-Têtu, Les Indes Noires, La Jangada, Nord contre Sud, Le Pilote du Danube, L'île à hélice (2 Volumes), Famille sans Nom... ont disparu du catalogue... Certains d'entre eux ne réapparaîtront plus jamais dans une collection Jeunesse de l'éditeur Hachette.

Il a souvent été question de confusion entre cette collection et la Bibliothèque Verte éditée conjointement par Hachette. Il est vrai que l'éditeur avait conçu ses petits volumes de façon fort similaire... tous deux de couleur verte ! À gauche, *Autour de la Lune* dans *La Nouvelle Collection Illustrée des œuvres de Jules Verne*, à droite, *De la Terre à la Lune* dans la *Bibliothèque verte* ! Avouez qu'il y a de quoi se méprendre... Quant aux pages de garde, elles sont tout bonnement identiques à croire que l'éditeur l'a fait exprès. Seule la jaquette différait. Dans le premier cas, elle était entièrement illustrée en couleur. Encore fallait-il le savoir. Je suppose que la Librairie Hachette a volontairement entrepris cette confusion qui, après tout, faisait ses affaires. Vendre du « Jules Verne » demeurait sa priorité que ce soit dans l'une ou l'autre de ses collections Jeunesse.

Si ces petits formats ont permis à l'auteur de ne pas sombrer dans l'oubli, n'oublions pas toutefois que cela ne s'est pas fait sans dommage pour ses écrits originaux... On a aussi assez vertement critiqué le travail des illustrateurs ce qui, à mon sens, est une injustice. En témoigne l'exemple d'André Galand ci-dessous.



Le « Couvre-Livre » amovible est entièrement illustré comme les jaquettes de L'Idéal-Bibliothèque le seront au début de la collection. La mise en page permet un astucieux habillage du texte qui ne sera pas reconduit par la suite. C'est André Galand qui est au crayon. Le talent qui est le sien lui permet de visualiser la scène que l'auteur a décrite dans son roman et de la reproduire dans les moindres détails. Nous voilà transportés en Afrique Australe en compagnie de *Trois Russes et de Trois Anglais*, un roman fort peu connu de Jules Verne et qui date du début de sa carrière d'écrivain puisqu'il est publié en 1872.

Ce titre disparaîtra ensuite des catalogues Jeunesse de l'éditeur parisien jugé sans doute trop daté.

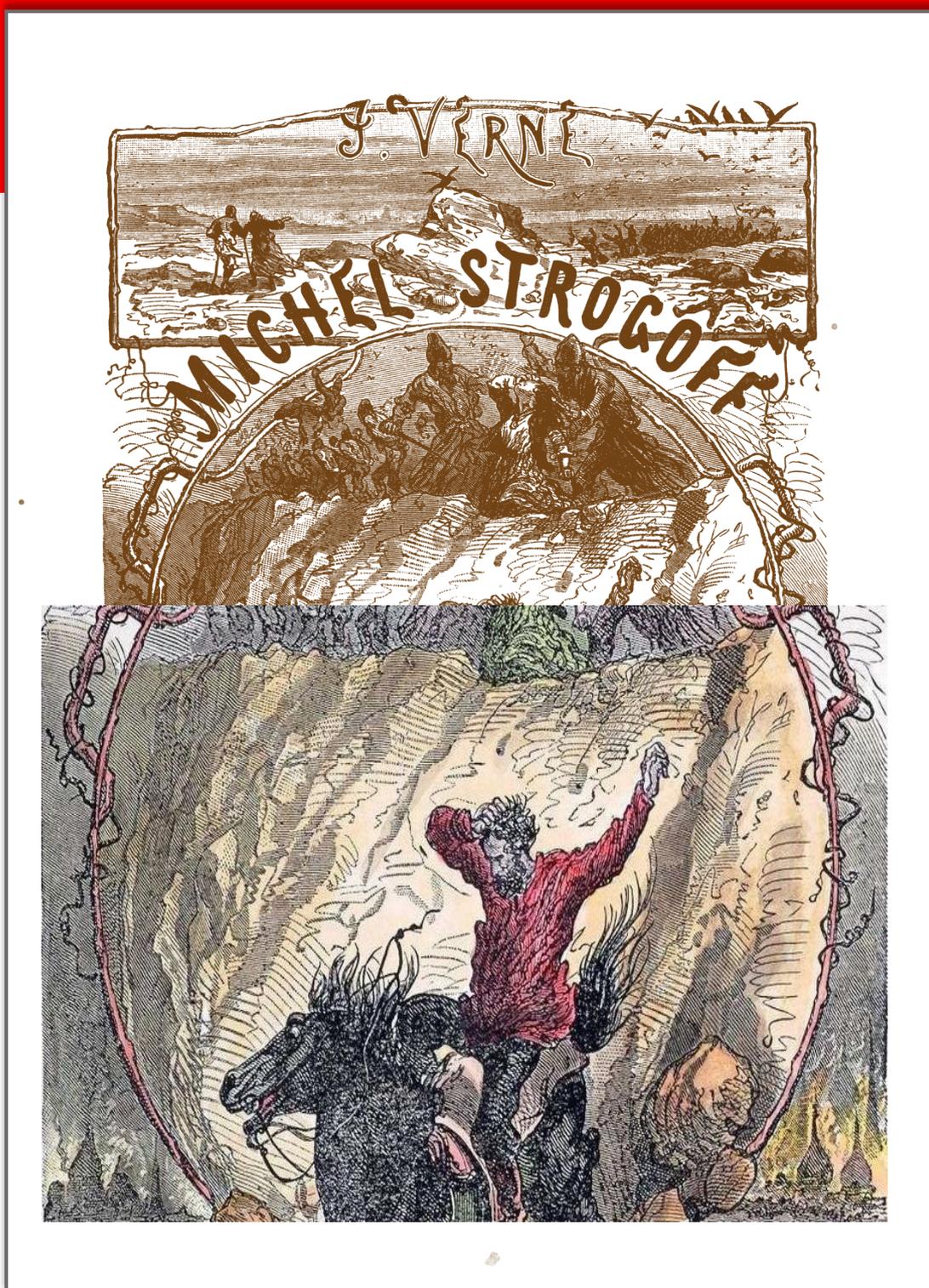


3/ MICHEL STROGOFF

N° 48 et 49 - 1953

LA BIBLIOTHÈQUE VERTE

Première Série





IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE

JULES VERNE

MICHEL STROGOFF

TOME I

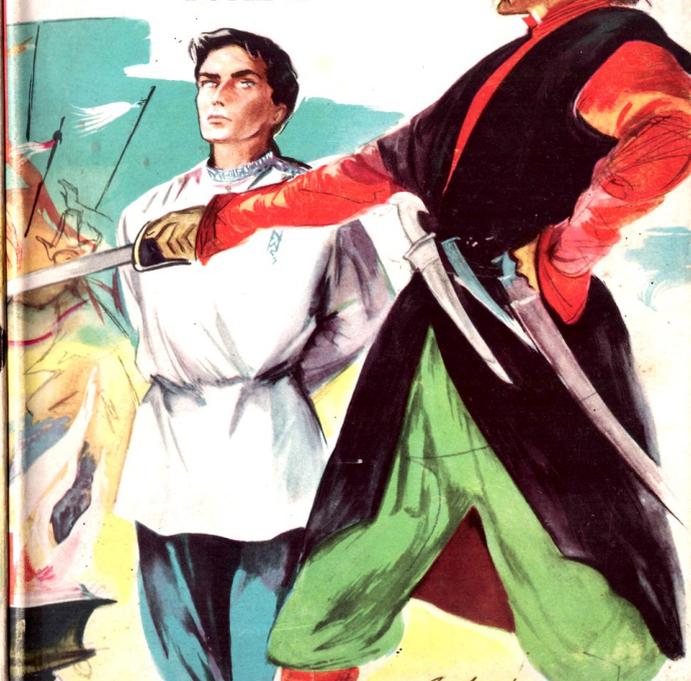


IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE

JULES VERNE

MICHEL STROGOFF

TOME II



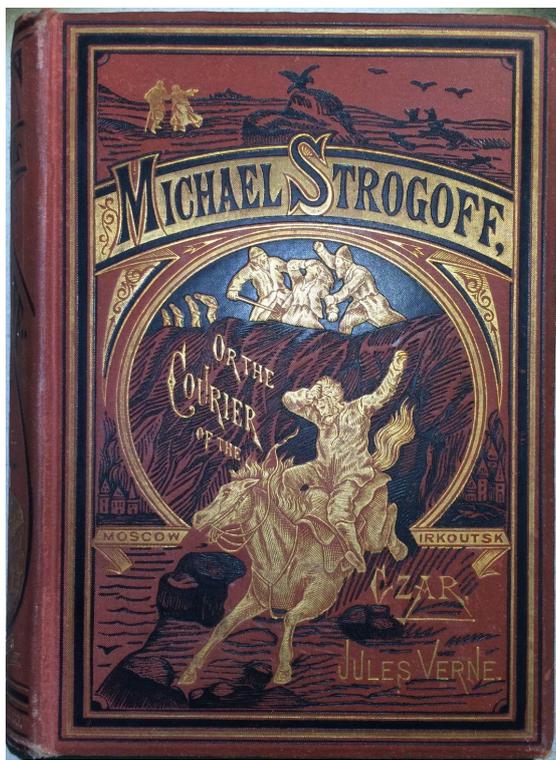
Deux ans plus tard, soit au troisième trimestre 1953 (le 15 septembre 1953 exactement !), Jules Verne réapparaît dans la collection *Idéal-Bibliothèque*. Mais cette fois, même en abrégant le texte, il s'était avéré qu'il était impossible de publier **Michel Strogoff** en un seul volume. Aussi, ce titre parut sous forme de deux tomes illustrés cette fois par Jean Reschofsky au nom prédestiné ¹ bien que de nationalité française... Le célèbre roman de Jules Verne se voit malgré tout amputé mais reste assez fidèle à l'original. Réédités sous les numéros 48 et 49 en 1966 sans aucun changement cette fois... Si ce n'est l'emplacement de la Table des Matières... Dans l'édition originale, elle figure à la fin du Tome 1 tandis que, dans sa réédition, elle figure (plus logiquement) à la fin du Tome 2. Notons qu'elle est similaire à la version originale du roman de Jules Verne. En revanche, le sous-titre *Moscou-Irkoutsk* a disparu de la page de garde.

Michel Strogoff fut réédité maintes fois dans la collection. Témoin en est cette réédition datant de 1972, soit une vingtaine d'années après l'édition originale...

Les livres de Jules Verne sont vraiment intemporels et ont ravi plusieurs générations de lecteurs...



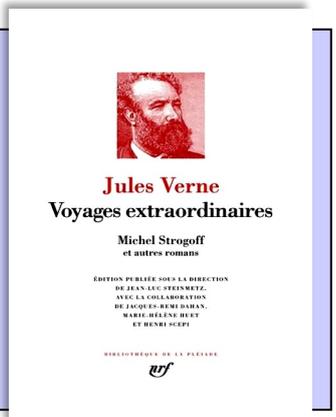
(1) : **Jean Reschofsky** (1905-1998) est un illustrateur français de livres pour la jeunesse, notamment de romans pour les éditions Hachette entre 1938 et 1980. Il avait déjà démarré dans cette collection en travaillant sur *Les Trois Mousquetaires* d'Alexandre Dumas (Numéros 15 et 16). Pour plus d'informations, voir la page 29 qui éclaire davantage l'artiste.



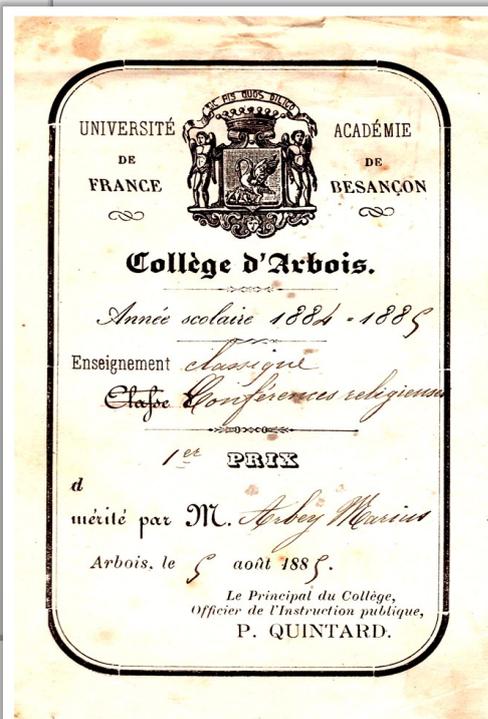
Curieusement cette version originale en langue russe fait figurer sur sa couverture cartonnée la mention : « Or the Courier of the Czar », c'est-à-dire : « Ou le Courrier du Tsar »... Détail pour le moins troublant quand on sait que Pierre-Jules Hetzel, l'éditeur de Jules Verne, avait refusé ce sous-titre en France... pour des raisons essentiellement commerciales ! L'auteur, qui collectionnait ces versions étrangères, a ainsi pris involontairement sa revanche sur son mentor et son interventionnisme parfois excessif. Ainsi, ce dernier aurait suggéré à Jules Verne de faire accompagner Michel Strogoff aveugle... par un chien !...

En 2017, Jules Verne fera une nouvelle apparition dans la prestigieuse Bibliothèque de la Pléiade'. Le titre phare de ce volume est Michel Strogoff.

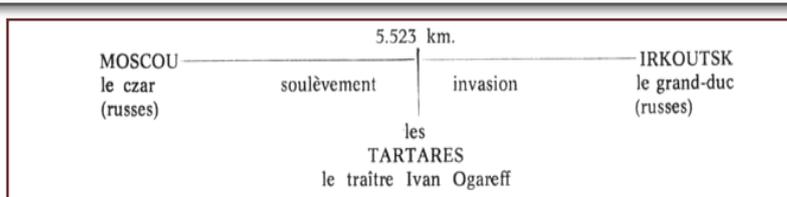
(1) : Jules Verne était entré dans cette collection en 2012.



Un Maître Mot revient sans cesse chez la Librairie Hachette : celui de la simplification ! Une simplification poussée à l'extrême qui se justifierait par l'âge du public auquel on s'adresse... Explication primaire qui fait peu de cas de la sensibilité du lecteur au détriment de son âge ! Les œuvres de Jules Verne ont donc fait les frais de cette politique éditoriale... Assez cocasse quand on pense que l'auteur se plaignait (déjà !) d'être relégué au rang d'écrivain pour les culs de plomb, surnom donné aux écoliers... Tout le malentendu vient sans doute de l'activité commerciale de Pierre-Jules Hetzel. Et surtout du positionnement de ses beaux cartonnages dorés. Ce dernier, en commerçant avisé, a toujours essayé de placer en avant les ouvrages qu'il éditait dans les remises de prix scolaires. La Maison Hetzel était très présente dans l'enseignement public... tout comme son principal concurrent : la Librairie Hachette ! Ce marché était semble-t-il très convoité par les éditeurs de livres pour la jeunesse... Aujourd'hui, il est fréquent de trouver dans ces vieux livres de nombreuses étiquettes de différents établissements scolaires offrant à leurs élèves les plus méritants ces beaux livres ! Pratique aujourd'hui tombée en désuétude ...



Pour écrire son roman, Jules Verne bénéficiera des conseils de Ivan Tourgueniev (1818-1883), écrivain, romancier, nouvelliste et dramaturge russe qui passa une grande partie de sa vie en France. Les deux hommes avaient en commun le même éditeur : Pierre-Jules Hetzel.



On lira avec beaucoup d'intérêt cette petite étude accessible sur le net.

MICHEL STROGOFF : Initiation au récit, récit d'initiation Jean-Pierre GOLDENSTEIN

Voir :

www.persee.fr/doc/prati_0338-2389_1979_num_22_1_1090



LA BIBLIOTHÈQUE VERTE

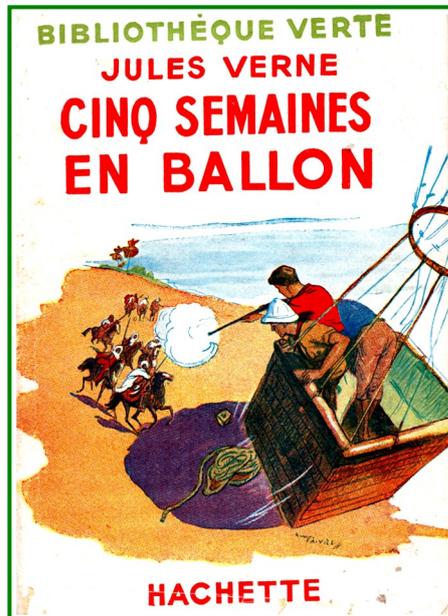
La Première Série de la **Bibliothèque Verte** débute en 1923 pour se terminer en 1958. Les premiers volumes sont encore dépourvus de jaquette illustrée, celle-ci n'apparaissant qu'à partir de 1933. Jules Verne y fait son apparition dès l'année de sa création, c'est-à-dire en 1923. Deux *Voyages Extraordinaires* figurent alors au catalogue de cette nouvelle collection : *Un drame en Livonie* et *Voyage au centre de la terre*. Puis, les années suivantes, de nombreux autres titres les y rejoindront... Les volumes de petits formats sont alors chichement illustrés (quand ils le sont : *Un drame en Livonie* ne l'est pas !) de quelques dessins reproduits en noir et blanc. Les textes quant à eux sont souvent abrégés. C'est une collection économique qui va publier de très nombreux romans.



En 1952, la collection propose 28 titres de Jules Verne à son catalogue



Curieusement, si Georges Dutriac est crédité comme illustrateur de ce volume, c'est Henri Faivre qui en a signé la jaquette.



BIBLIOTHÈQUE VERTE

Abrant (Edmond) : Le Roman d'un Brave Homme - Le Roi des Montagnes - L'Homme à l'Oreille cassée

Agraves (Jean d') : Le Fillet de La Pérouse - Le Maître du Simoun - L'Ancre sous les Ailes - La Gloire sous les Voiles - Vents d'abord

Alicott (L. M.) et **Stahl** (P.-J.) : Rose et ses sept Cousins

Ambrière (P.) : Les Grandes Vacances

Balzac (H. de) : Eugénie Grandet - Le Médecin de Campagne - Les Chouans

Beecher Stowe : La Case de l'Œuvre Tom

Brontë (Charlotte) : Jane Eyre (2 vol.)

Bulwer-Lytton : Les Derniers Jours de Pompeii

Campbell (Reginald) : Poo Lorn, l'Éléphant - La Mort du Tigre - Terreur dans la Forêt

Conrad (Joseph) : Typhoon - Le Nègre du "Narcisse" - Le Frère de la Côte

Croisset (Francis de) : Nous avons fait un beau voyage

Cummins (Miss) : L'Allumeur de Kévébères

Curwood (J. O.) : 12 titres au choix

Daudet (Alphonse) : Histoire d'un Enfant - Contes choisis

Dickens (A.) : Des Bêtes qu'on dit sauvages - M. Pickwick - David Copperfield - Contes de Noël - Le Magasin d'Antiquités - La Petite Dorrit - Oliver Twist

Dumas (Alexandre) : Le Comte de Monte-Cristo (3 vol.) - La Tallie noire - Les Trois Mousquetaires (3 vol.)

Ercellmann Chatrian : L'Ami Fritz - Les Deux Frères - L'Évasion - Madame Waterloo - Le Conscrit de 1813 - Le Blocus - Waterloo - Contes choisis (Nouvelles éditions)

Ferne (Jean d') : Leclerc - Foch

Féval (Paul) : Le Bossu (2 vol.)

Faucher (Gustave) : Trois Contes - Salsambol

Foe (Daniel de) : Robinson Crusoe

France (Anatole) : Le Livre de mon Ami

Gautier (Thiophé) : Le Capitaine Fracasse

Général Giraud : Mes Évasions

Hénon (Louis) : Maria Chapdelaine

Hilton (James) : Au revoir, M. Chips

Maugras (Victor) : Notre-Dame de Paris (2 vol.) - Les Misérables (2 vol.)

Jérôme K. Jérôme : Trois Hommes dans un Bateau

Kessel (Joseph) : Vent de Sable - Fortune noire - Mémoré

Kipling (Rudyard) : "Capitaines courageux"

Lamarque (Alphonse de) : Gracielita

Lenotre (G.) : La Petite Histoire (Révolution et Empire)

London (Jack) : 14 titres au choix

Loti (Pierre) : Le Roman d'un Enfant

Maël (Pierre) : Robinson et Robinsonne - Un Nœud de Sirocou - La Marmotte - Le Trésor de Madeleine - Fille de Roi

Malot (Hector) : Sans Famille (2 vol.) - Roméo Kalbris - En Famille (2 vol.) - La Petite Sœur

Maurais (André) : Lyautey - Les Silences du colonel Bramble - La Vie de Diraéli

Mayne Reid : Les Robinsons de Terre ferme - Les Éclipses dans la Forêt - Les Chasseurs d'Ours

Mérimée (Prosper) : Colomba

Peissac (Edmond) : L'Aligle de Mer

Peyre (Joseph) : L'Escadron blanc

Rostand (Edmond) : Cyrano de Bergerac - L'Algon

Sand (George) : François le Champi - La Mare au Diable - La Petite Fadette

Sandeau (Jules) : Mille de la Seiglière

Scott (Walter) : Ivanhoe - Quentin Durward - L'Algon

Sienkiewicz (Henryk) : Quo vadis ?

Stahl (P.-J.) : Les quatre Filles du docteur March - Les Patins d'Argent - Histoire d'un Aigle et de deux Jeunes Filles - Maxoussia

Stevenson (R. L.) : L'Île au Trésor

Taudouze (G. G.) : Anne et le Mystère breton - Reine en Sabots - Le Petit Roi d'Yeu

Twain (Mark) : Tom Sawyer - Huck Finn

Verne (Jules) : 28 titres au choix

Vigny (Alfred de) : Cinq-Mars

Webster (Jean) : Papa Fauchoux - Trois Petites Américaines - Mon Étonnant chéri

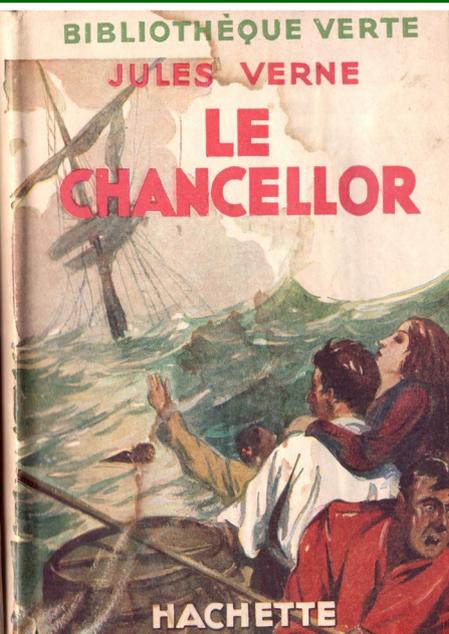
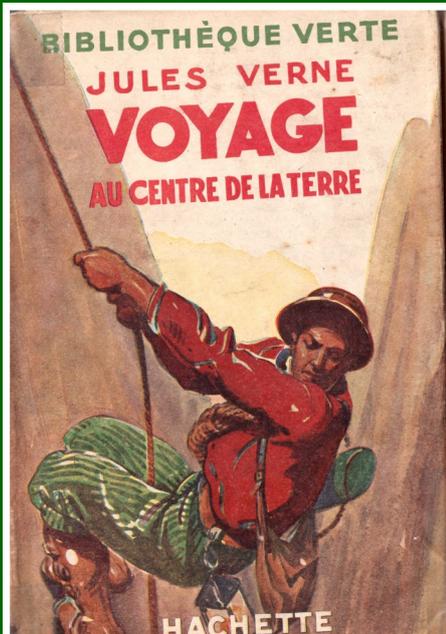
Wiggins (K. D.) : Les Locataires de la Maison Jaune

IMPRIMERIE EN FRANCE - IMP. DE MATHIEU, PARIS - 1952



Ce dessin « générique » figure sur la page de garde de tous les volumes de la collection. Avant l'heure, il s'agit donc d'une sorte de logo qui permet d'identifier l'appartenance du livre à cette *Nouvelle Collection illustrée des œuvres de Jules Verne*. Détail amusant : cette appellation ne figure que sur un rabat de la jaquette en petits caractères et est absente du volume proprement dit.

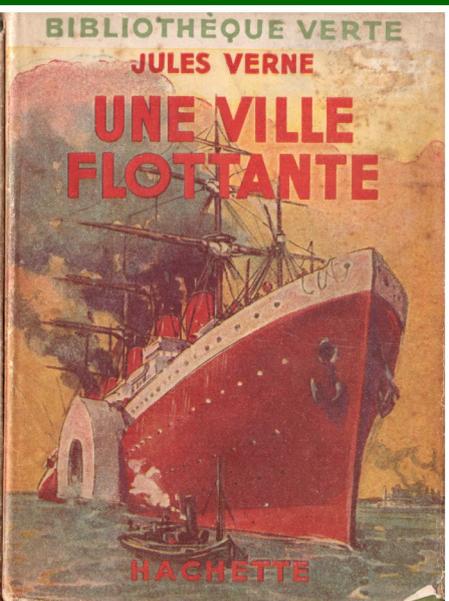
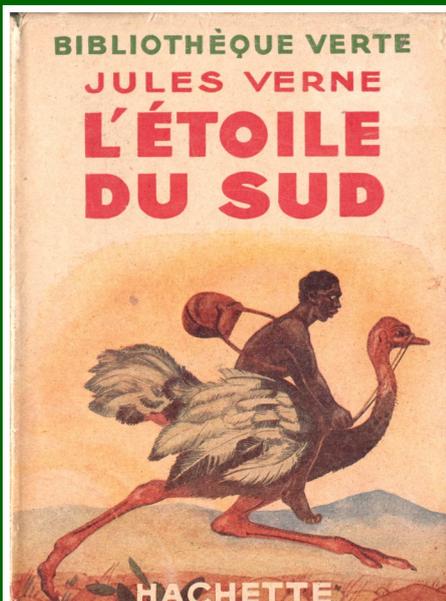
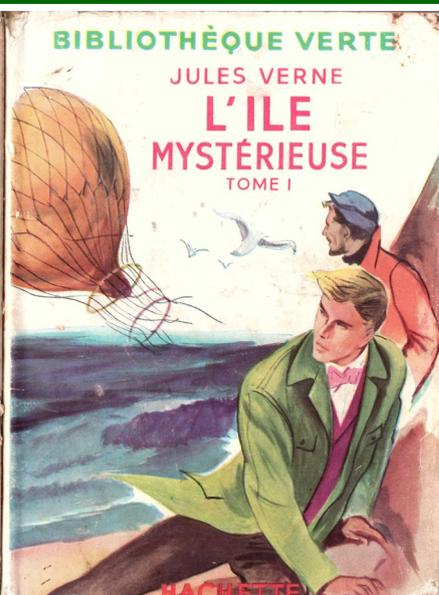
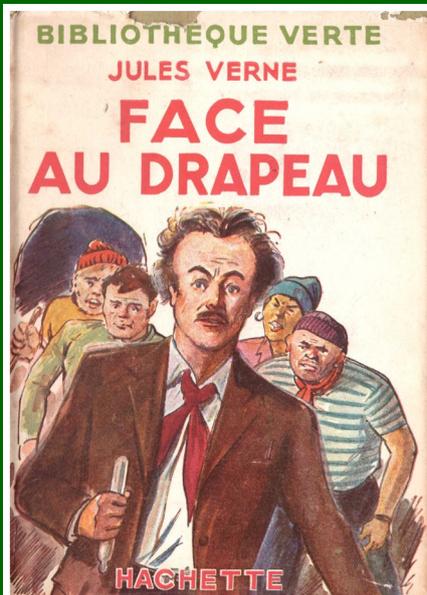
Il semble que les premiers volumes de la **Bibliothèque Verte** se soient vendus très peu chers, ce qui explique leur caractère dépouillé... Mais ce faible prix de vente sera à la base du succès de cette collection et des tirages importants seront réalisés sur certains titres. La Librairie Hachette en a fait une collection à la fois économique et populaire, buts recherchés par l'éditeur pour lutter contre la concurrence assez vive des autres maisons d'édition présentes sur ce créneau (G.P. Éditions entre autres !)



Ces deux volumes ne sont pas illustrés. L'auteur de la jaquette, quant à lui, n'est pas même crédité ! À noter que *Le Chancellor*, court récit de Jules Verne, est suivi d'une nouvelle peu connue : *Martin Paz*. Une note de bas de page, signée Jules Hetzel, situe ce récit dans l'œuvre de Jules Verne. Il est assez étonnant que la *Bibliothèque Verte* ait publié ces textes bien éloignés des plus célèbres Voyages Extraordinaires qui ont fait le succès de l'auteur. Bien de jeunes lecteurs étaient loin de soupçonner leur existence même !

L'île Mystérieuse comptera trois volumes de la collection !

Les *Naufragés de l'air*, *L'Abandonné* et *Le Secret de l'île*. C'est René-George Gautier (1887-1969), un artiste peintre reconnu, qui les a illustrés en noir et blanc... *Face au drapeau* a été confié à un « artiste maison » : Henri Faivre. Curieusement, si le cartonnage de ces petits livres est bien de couleur verte, la typographie des titres est de couleur rouge comme c'était le cas pour la *Bibliothèque Rose* !...



On ne connaîtra sans doute jamais, et c'est bien dommage, comment a été effectué le choix des titres de Jules Verne parus dans la *Bibliothèque Verte*. Dans tous les cas, c'est un choix éclectique qui ne fait pas l'impasse sur certains romans fort peu connus de l'auteur à l'exception de quelques uns toutefois ! Notons qu'aucune mention ne fait état des modifications apportées au texte original : on ne voit nulle part *Texte abrégé*, ou *Texte condensé*... Cela allait semble t-il de soi...



J'ai recensé, à titre personnel, les ouvrages de Jules Verne parus dans la Bibliothèque Verte dite première série, en voici la liste. En caractères jaunes figurent les volumes non illustrés. Au début de la collection, sur le rabat de la jaquette, l'éditeur indiquait alors les ouvrages illustrés, par défaut ils ne l'étaient pas !

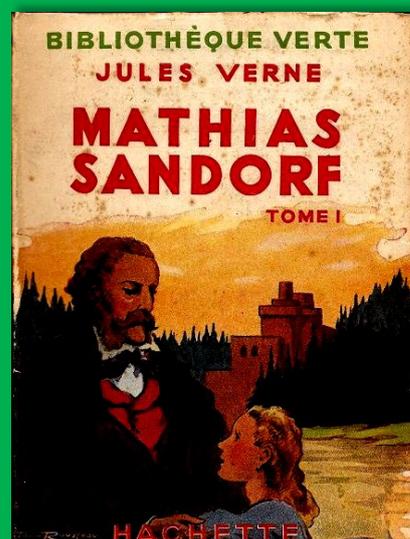
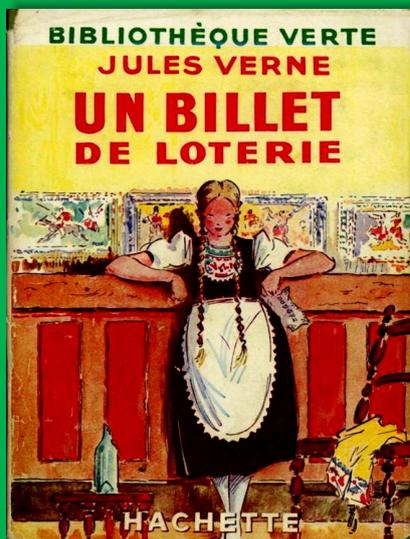
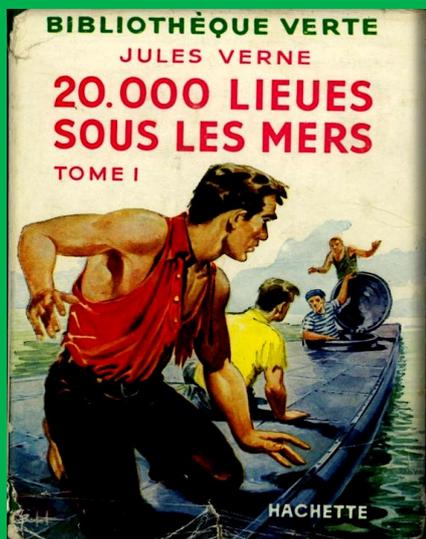
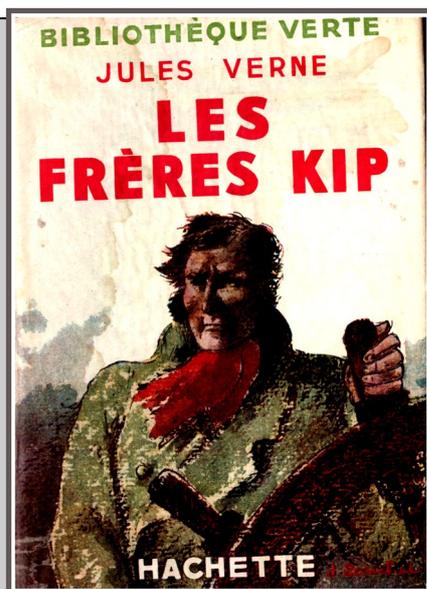
Un billet de loterie, L'invasion de la mer, Robur le Conquérant, Maître du Monde, Le Serpent de Mer, Les Frères Kip, Le Superbe Orénoque, **L'Étoile du Sud**, **L'École des Robinsons**, **Le Rayon vert**, Le Tour du Monde en 80 jours, Le Secret de Wilhelm Storitz, Un Billet de Loterie, L'épave du Cynthia (avec André Laurie), **La Chasse au Météore**, Le Château des Carpathes, Cinq semaines en ballon, De la Terre à la Lune, Autour de la Lune, **Un drame en Livonie**, Face au drapeau, Le Phare du bout du Monde, **Voyage au centre de la terre**, Une Ville Flottante, Mathias Sandorf, (2 Tomes), **Le Chancellor (suivi de Martin Paz)**, 20.000 lieues sous les mers (2 Tomes), L'île Mystérieuse (3 Tomes), Les Enfants du Capitaine Grant (3 Tomes), Michel Strogoff (2 Tomes)

Il est curieux de remarquer que certains titres très en vogue à cette époque disparaîtront ensuite totalement du catalogue de la collection. Effet de mode ? Concernant les illustrateurs, Hachette a fait appel à un très grand nombre d'entre eux :

Henri Faivre, Georges Dutriac, Jean Routier, Jules Touchet, René-George Gautier, Albert Brenet, Charles-Jean Hallo, Daniel Girard, Jacques Pecnard, Pierre Rousseau...

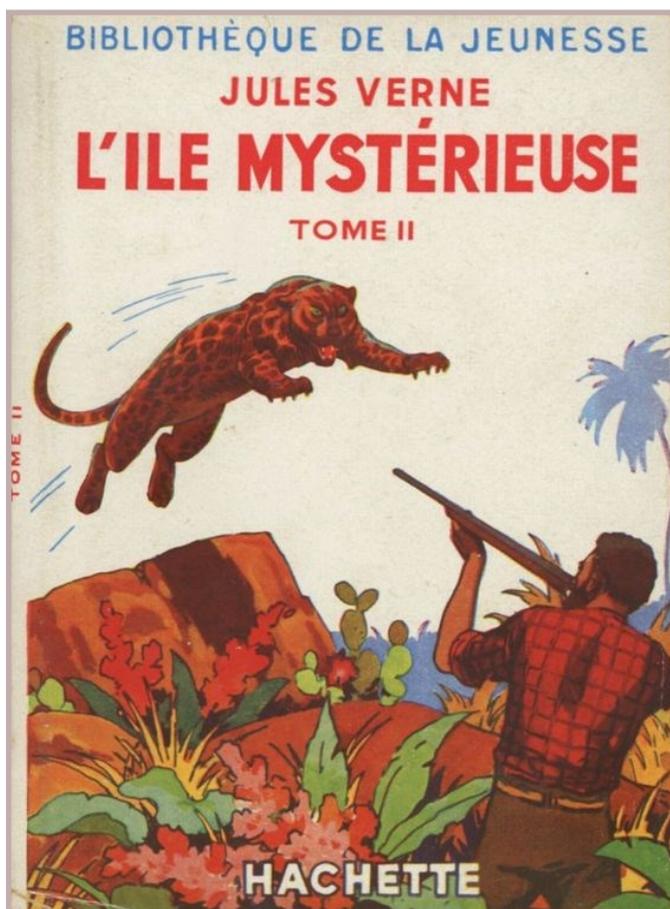
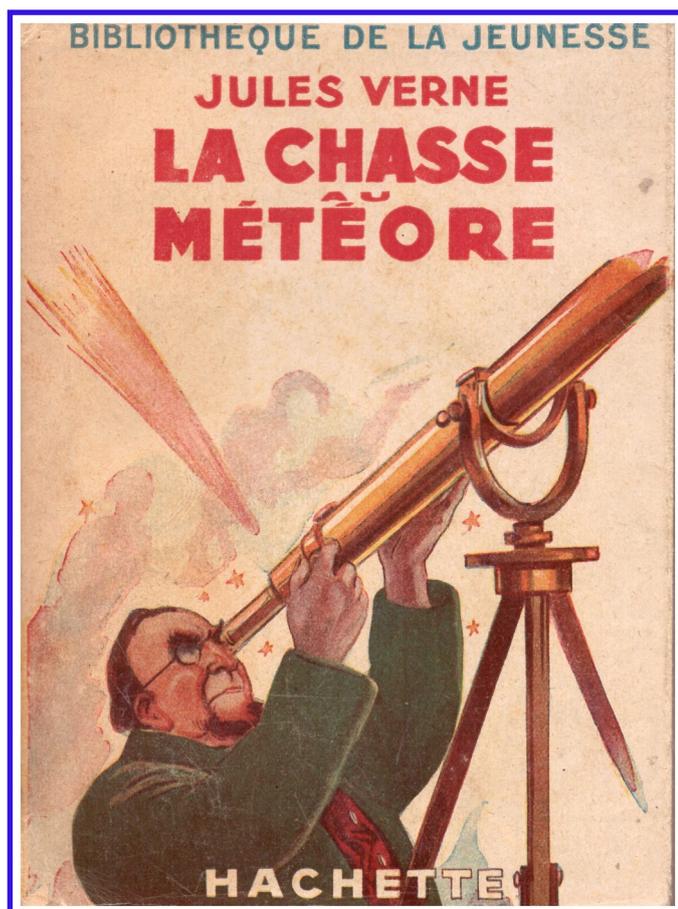
Jules Verne n'avait pas encore de dessinateurs attitrés comme ce sera le cas par la suite comme on le verra plus tard.

Inutile de préciser que les illustrateurs n'avaient que fort peu de place pour s'exprimer ! Point de vignette en tête de chapitre, point de cul-de-lampe et encore moins de hors textes couleur ... De plus, le nombre de dessins impartis à chaque volume était des plus réduits. Exister dans de telles conditions relevait d'une prouesse peu commune surtout lorsqu'on avait affaire à de peintres de grands talents plus habitués aux couleurs de leurs peintures qu'au noir et blanc des petits formats de la *Bibliothèque Verte*.

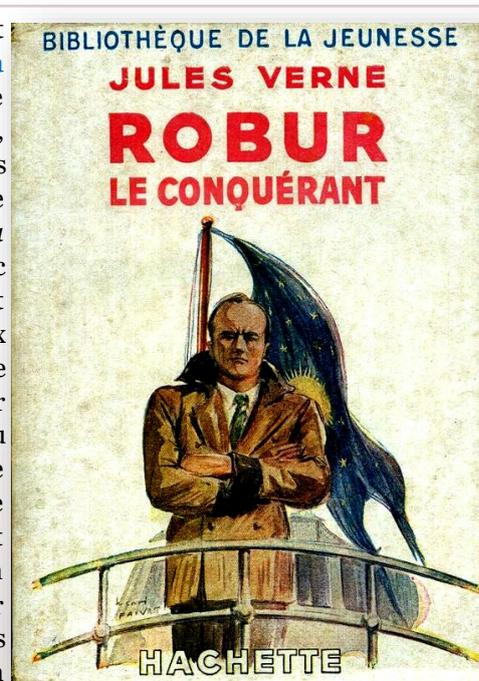




BIBLIOTHÈQUE DE LA JEUNESSE

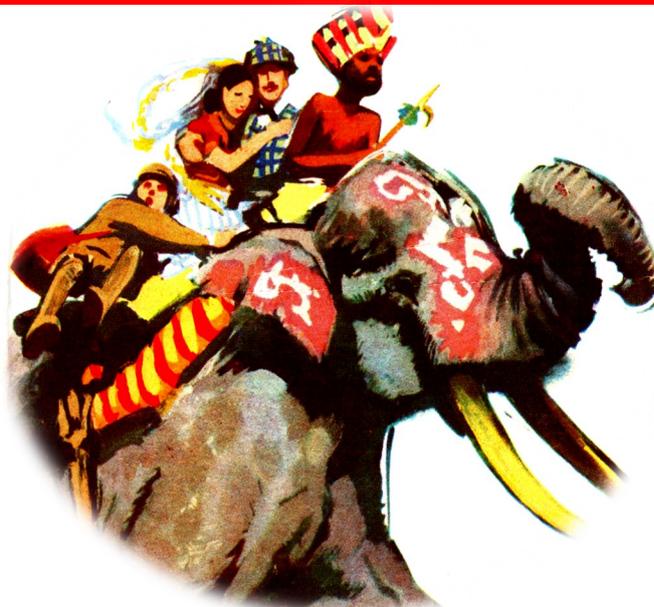


Puisque nous traitons ici de la **Bibliothèque Verte**, il serait injuste de passer sous silence la **Bibliothèque de la Jeunesse** ! Copie conforme de la précédente et née la même année semble-t-il puisque ce volume, *La Chasse au Météore*, est daté de 1924. Seule différence notable entre les deux collections Hachette : leur présentation et leur prix ! Si *La Bibliothèque Verte* se présente sous forme d'ouvrages cartonnés reliés, *La Bibliothèque de la Jeunesse* se contente d'ouvrages brochés à couverture souple, donc beaucoup plus économique ! Le souci premier de l'éditeur parisien était de proposer des livres accessibles à toutes les bourses, y compris aux plus modestes. Sa forte implantation chez les libraires lui assurait une toute aussi forte diffusion qui allait lui permettre de devenir le premier éditeur de France pour les livres destinés à la jeunesse. Notons au passage que *La Chasse au Météore* est absolument dépourvu de toute illustration... Qui peut le plus peut le moins ! À propos de ce titre posthume, *rewrité* par Michel Verne, le fils unique du romancier, il est intéressant de noter d'indiscutables similitudes avec un album de Tintin qui porte le nom de *L'Étoile Mystérieuse*... Aussi ne faut-il pas s'étonner que les auteurs qui se sont penchés sur les Voyages Extraordinaires soient parfois les mêmes qui se sont intéressés au cas d'un certain Hergé, le père de Tintin qui, la main sur le cœur, jurait ne rien devoir à Jules Verne... Possible pour lui mais qu'en était-il de ses scénaristes qui œuvraient dans l'ombre et qui avaient eu connaissance des fameux Voyages Extraordinaires qui avaient bercé leur enfance ?... Au premier rang desquels on peut noter la présence d'un certain Jacques Malkebeke qui s'était beaucoup intéressé aux romans verniens... Pour conclure, notons aussi que les « Jules Verne » parus dans la *Bibliothèque Verte* ne connaîtront pas tous une version *Bibliothèque de la Jeunesse*...





LE HARDI ENLÈVEMENT AVAIT RÉUSSI....



Ce petit montage réalisé à partir du *Tour du Monde en 80 jours* nous montre la supériorité de la couleur sur le noir et blanc. **Albert Brenet** peut développer tout son talent sur l'illustration de la jaquette de couverture imprimée en couleur. Mais les techniques d'impression de l'époque ne permettaient pas encore de réaliser les belles planches couleur qui feront le succès de l'Idéal-Bibliothèque !

C'est vrai que Phileas Fogg ressemble beaucoup à un certain *Sherlock Holmes*, le célèbre détective créée par Sir Arthur Conan Doyle... Mais les deux personnages sont de nationalité anglaise, ce qui explique peut-être cette étrange parenté ! Les héros de Jules Verne étaient rarement français...

BIBLIOTHÈQUE VERTE

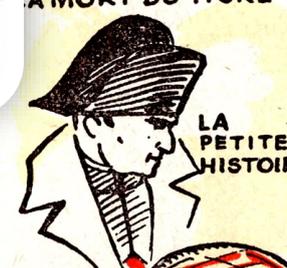
les meilleurs ouvrages
des meilleurs auteurs
sous la meilleure présentation
au meilleur prix

C'est en termes dithyrambiques que l'éditeur décrit sa collection en 1950. **Le Meilleur du Meilleur !** Reconnaissons que Hachette a continué de faire « vivre » Jules Verne contrairement à certains de ses contemporains. Je pense notamment à André Laurie qui aurait mérité un meilleur sort... Pour conclure, remarquons que les deux collections Hachette : *Bibliothèque Verte* et *Nouvelle Collection Illustrée Jules Verne* ont souvent été confondues du fait de leur apparence similaire.



Jules VERNE :

- Un Billet de Loterie
- Le Chancellor
- La Chasse au Météore
- Le Château des Carpathes
- Cinq Semaines en Ballon
- Un Drame en Livonie
- De la Terre à la Lune
- Autour de la Lune
- L'Ecole des Robinsons
- Les Enfants du Capitaine Grant (3 vol.)
- 20.000 Lieues sous les Mers (2 vol.)
- L'Ile Mystérieuse (3 vol.)
- L'Etoile du Sud
- Face au Drapeau
- Les Frères Kip
- L'Invasion de la Mer
- Robur le Conquérant
- Michel Strogoff (2 vol.)
- Maître du Monde
- Mathias Sandorf (2 vol.)
- Le Phare du Bout du Monde
- Le Rayon Vert
- Le Secret de Wilhelm Storitz
- Le Serpent de Mer
- Le Superbe Orénoque
- Le Tour du Monde en 80 jours
- Une Ville Flottante
- Voyage au Centre de la Terre



A MORT DU TIGRE

LA PETITE HISTOIRE



CINQ SEMAINES EN BALLON

J. VERNE et A. LAURIE :

- L'Epave du « Cynthia »

**Catalogue ÉTRENNES
HACHETTE NOËL 1950**



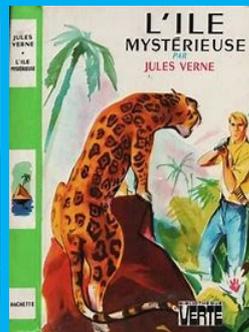
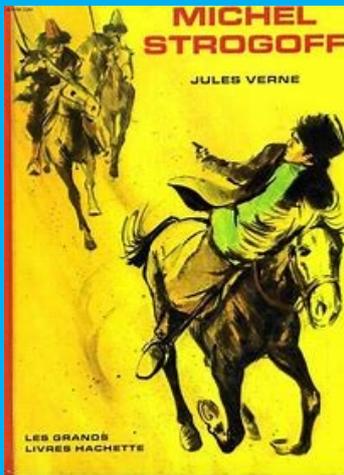
Jean RESCHOFKY (1905-1998)

Jean Reschofsky a été élève de l'Ecole Nationale des Beaux Arts de Paris en architecture et diplômé en architecture et sculpture de l'Ecole Nationale des Arts Décoratifs de Paris. Il laisse une œuvre importante et variée en tant que peintre, sculpteur et graveur.

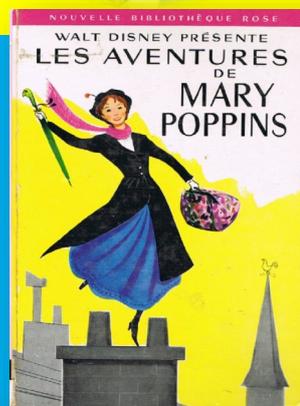
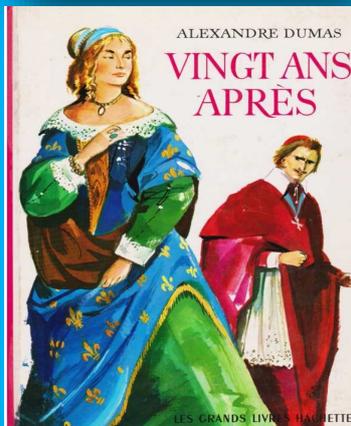
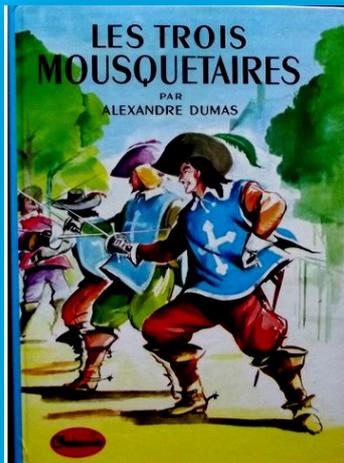
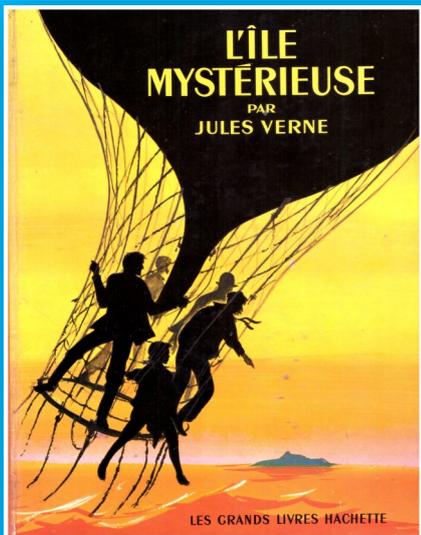
Comme illustrateur, il a collaboré aux Lettres Françaises, ainsi qu'à de nombreux magazines, éditions de luxe ou ouvrages devenus aujourd'hui de collection ("Je me souviens" de Georges Simenon aux Presses de la Cité ; "Les yeux ouverts dans Paris insurgé" de Claude Roy chez Julliard...), L'Illustration/France Illustration, ou encore à des quotidiens tel que France-Soir.

Dans le domaine des éditions destinées à la jeunesse, il a illustré environ 150 titres d'auteurs classiques (Jules Verne, Alexandre Dumas...) ou contemporains pour Hachette (Bibliothèque Verte, Bibliothèque Rose, Idéal Bibliothèque...), les Presses de la Cité/G.P. (Collections Rouge et Or, ou Super), Nathan..., ainsi que de nombreux manuels scolaires.

Source : <https://www.ricochet-jeunes.org/auteurs/>

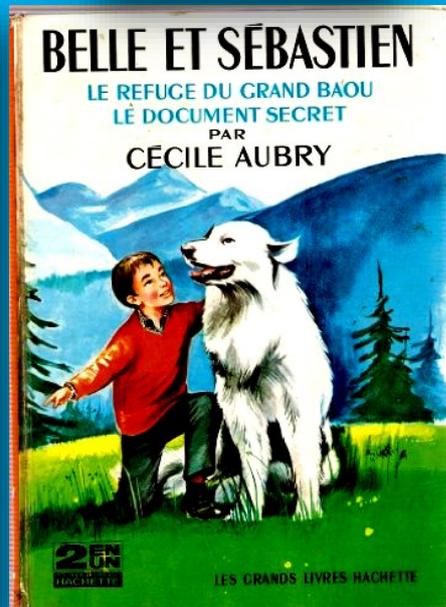
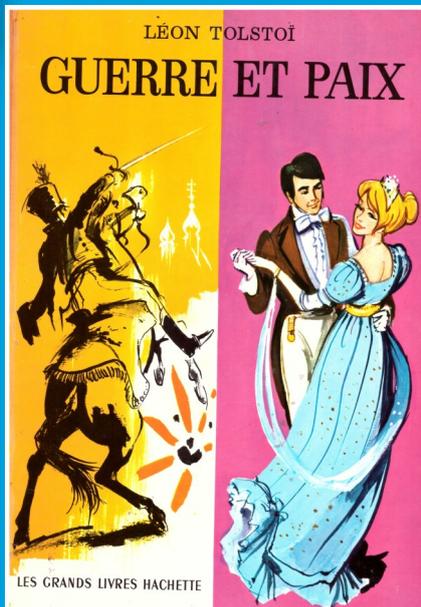


Jean RESCHOFKY a été un illustrateur très prolifique chez Hachette et notamment pour la collection qui nous intéresse : *L'Idéal-Bibliothèque*. Spécialiste des romans de cape et d'épée mais pas seulement. Entre beaucoup d'autres, il travailla notamment sur les épisodes de la série **Bennett** et ceux de **Mary Poppins** qui furent publiés dans l'Idéal-Bibliothèque.



Jean Myrthil Nathan Reschofsky est né à Paris le 19 septembre 1905 et est décédé le 14 juin 1998 dans cette même ville. Il est inhumé au cimetière du Montparnasse. Sa profession était celle d'artiste illustrateur, de peintre, de sculpteur. Il s'est marié une première fois le 13 janvier 1931 avec Camille Eugénie Lognon (1910-) puis a divorcé le 12 juillet 1945. Il s'est remarié le 19 février 1946 avec Fernande Jeanne Dubois (1910-2004). De cette union sont nées deux filles : Martine Françoise Claire Reschofsky et Françoise Reschofsky.

Source : *Généanet*.



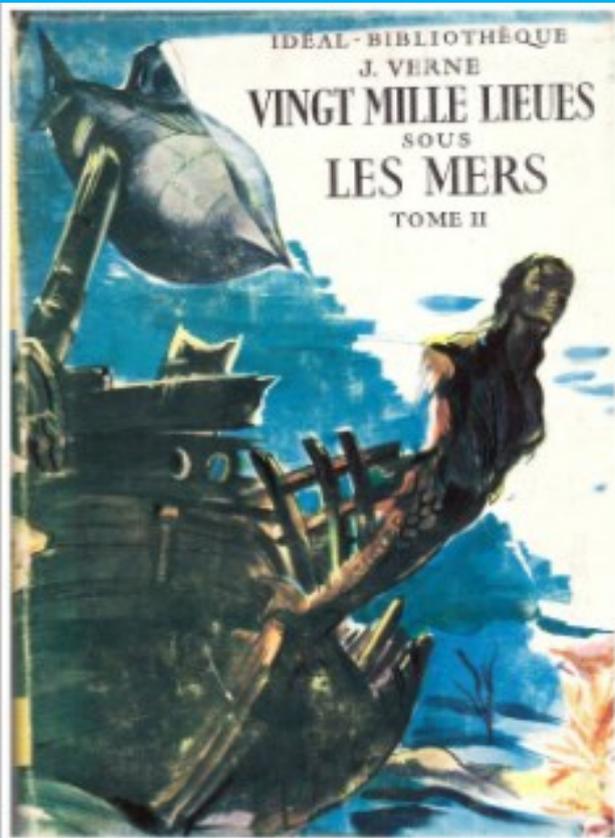
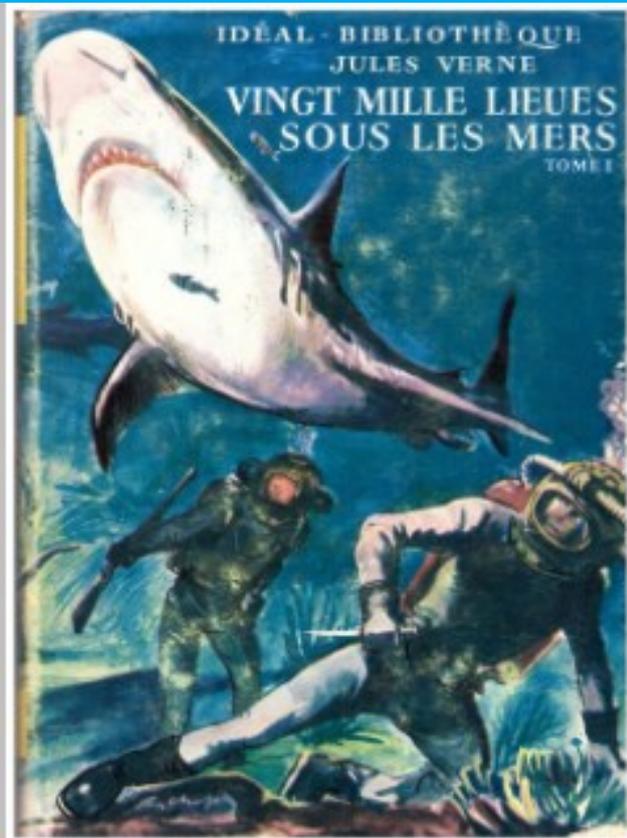


4/ VINGT MILLE LIEUES SOUS LES MERS

N° 75 et 76 - 1954

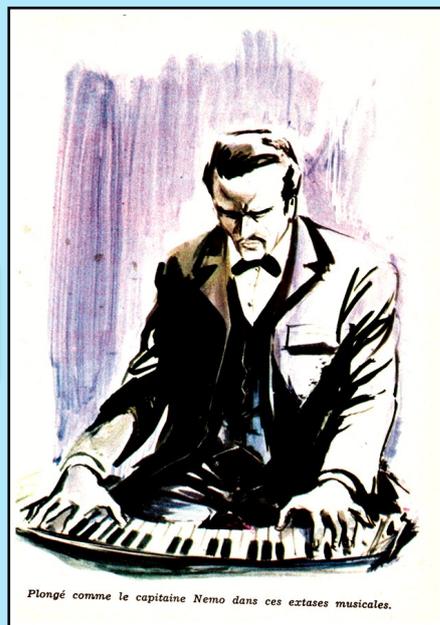
Collection
LES GRANDS ROMANCIERS





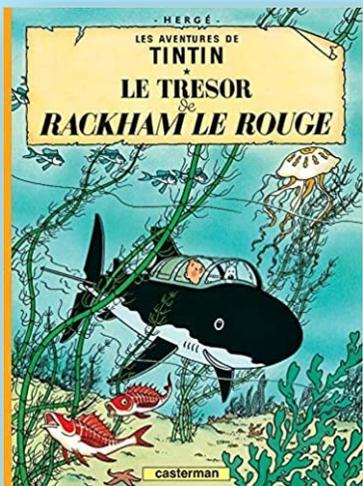
Au quatrième trimestre 1954, L'Idéal-Bibliothèque publie un nouveau **dytique** : *Vingt Mille Lieues sous les mers*. Sans doute le récit le plus emblématique de l'œuvre de Jules Verne. Même divisé en deux volumes, le roman est sérieusement amputé pour « tenir » dans le cadre de la collection. L'auteur ne connaissait pas le format de l'*Idéal-Bibliothèque*, et pour cause !

Toujours illustré par **Jean Reschofsky** qui réalise un **Capitaine Nemo** très crédible ! *Les Voyages Extraordinaires* de Jules Verne sont décidément trop volumineux pour le format de la collection malgré les coupes effectuées... Ce récit est conseillé aux garçons sans indication d'âge ! Il sera réédité sous les numéros 75 et 76 sans changement notable si ce n'est l'apparition du nouveau logo de la collection.



Plongé comme le capitaine Nemo dans ces extases musicales.

IDÉAL - BIBLIOTHÈQUE

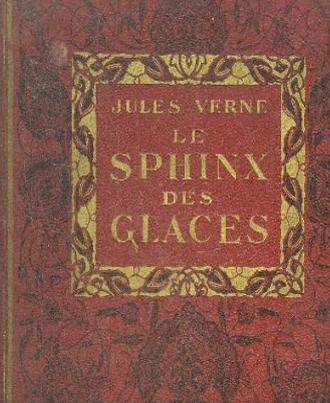
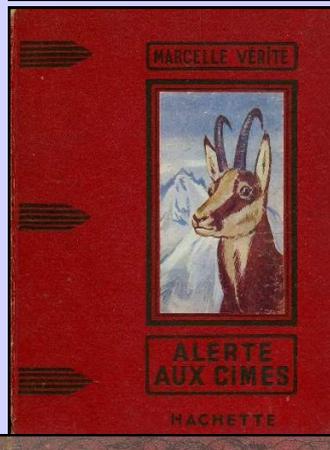
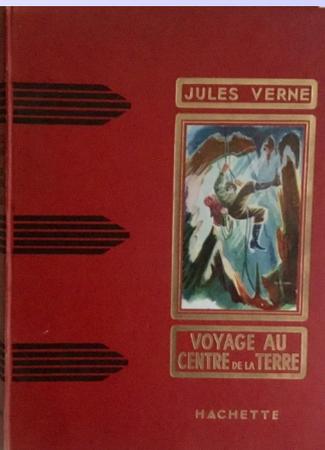
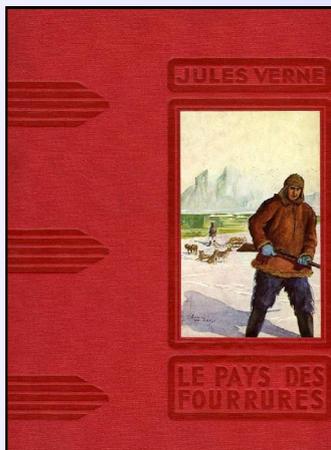
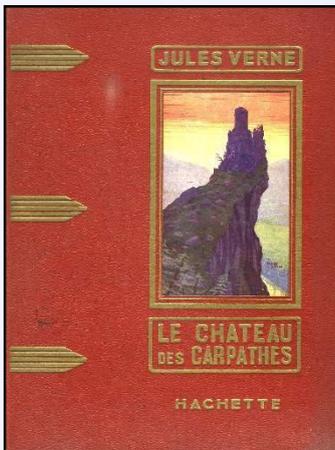
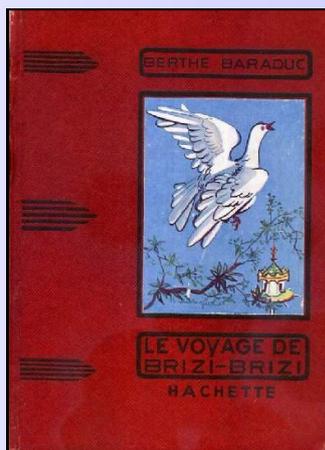
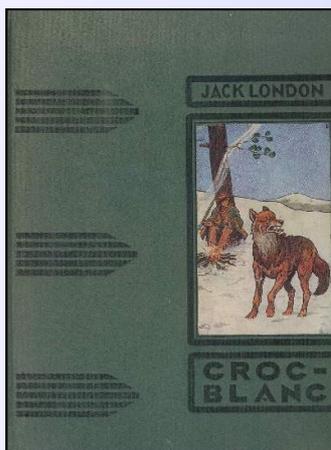
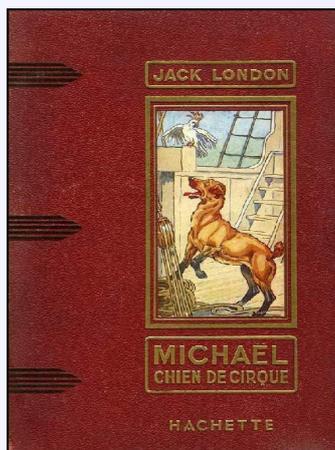


Curieusement, le prénom de l'auteur sur la couverture du deuxième tome se résume à « **J.** » alors que le premier mentionnait « **Jules** »...

Certaines illustrations nous font penser à un fameux album de Tintin : *Le Trésor de Rackham le Rouge*, notamment l'épisode du requin ainsi que l'épave de *La Licorne*... Mais, dans ce cas précis, c'est Jean Reschofsky qui a pu s'inspirer du travail de Hergé puisque cet épisode de Tintin date de 1944. Donc, antérieur à la publication de la version réalisée pour l'Idéal-Bibliothèque.



Collection Les Grands Romanciers



Certainement la collection Hachette pour la Jeunesse la plus méconnue ! Même notre encyclopédie Wikipédia semble l'ignorer alors qu'elle répertorie la *Bibliothèque verte* et ses congénères. Pourquoi cet oubli général ? Il faut dire que cette collection s'avère très disparate. De par sa présentation primaire tout d'abord : un simple cartonnage rouge (parfois bleu ou vert), sans jaquette, qui ne fait nullement mention de son appartenance à une quelconque collection. Il faut en effet ouvrir le bouquin pour découvrir le nom de celle-ci sur la page de garde en petits caractères... Ensuite, les différents formats des volumes ont achevé de perturber le collectionneur que je suis !... Leur diversité est autant extraordinaire qu'inhabituelle ! Des petits, des moyens, des grands Formats... Cependant, un calcul approximatif de sa durée de vie nous donne entre 1925 et 1960, soit tout de même 35 ans. Et un nombre conséquent de titres inscrits à son catalogue. Curieusement pourtant peu de « Jules Verne » : *Le Sphinx des Glaces*, *Le Pays des Fourrures*, *Le Château des Carpathes*, *Le Volcan d'Or*, *César Cascabel*, *L'Île Mystérieuse*, *Claudius Bombarnac*, *Le Phare du Bout du Monde*, *Le Chemin de France*, *Les Enfants du Capitaine Grant*, *Voyage au centre de la Terre*, *Cinq Semaines en ballon*, *Le Tour du Monde en 80 jours*... Preuve de la complexité de cette collection, Hachette la divise en 7 séries ! (il y en aura au total 8 !). En 1958, l'éditeur présente les livres de cette collection comme des « *Livres de Prix* » qui sont remarquablement absents des catalogues « *Étrennes Hachette* » édités à la fin de chaque année.

GRANDS ROMANCIERS

BEAUX VOLUMES ILLUSTRÉS
CARTONNÉS ROUGE

SÉRIE II		
Mme d'AULNOY : <i>L'Oiseau bleu.</i>	}	Chaque vol. : 150. »
CERVANTES : <i>Don Quichotte.</i>		
A. de MUSSET : <i>Histoire d'un Merle blanc.</i>	}	Chaque vol. : 200. »
MAYNE REID : <i>Le Petit Loup de Mer.</i>		
Comtesse de SÉGUR : <i>Le Bon Petit Henri.</i>		
SÉRIE III		
A. DUMAS : <i>La Bouillie de la comtesse Berthe.</i>	}	Chaque vol. : 200. »
J. MACÉ : <i>Contes.</i>		
Comtesse de SÉGUR : <i>La Princesse Rosette.</i>		
SÉRIE IV		
ANDERSEN : <i>Contes.</i>	}	Chaque vol. : 230. »
DEFOE : <i>Robinson Crusoe.</i>		
A. DUMAS : <i>La Jeunesse de Pierrot.</i>		
J. GIRARDIN : <i>Têtes sages et Têtes folles.</i>		
SÉRIE V		
Ch. DICKENS : <i>Le Grillon du Foyer.</i>	}	Chaque vol. : 290. »
P. MERIMÉE : <i>Colomba.</i>		
P. de MUSSET : <i>M. le Vent et Mme la Pluie.</i>		
J. SANDEAU : <i>La Roche aux Mouettes.</i>		
SÉRIE VI		
F. COOPER : <i>La Prairie.</i>	}	Chaque vol. : 420. »
J. O. CURWOOD : <i>Le Grizzly.</i>		
Th. GAUTIER : <i>Le Roman de la Momie.</i>		
J. LONDON : <i>Michaël, chien de cirque.</i>		
SÉRIE VII		
H. de BALZAC : <i>Une Ténébreuse Affaire.</i>	}	Chaque vol. : 580. »
G. SAND : <i>La Petite Fadette.</i>		
J. SANDEAU : <i>Mademoiselle de la Seiglière.</i>		
J. VERNE : <i>Le Phare du Bout du Monde.</i>		

Ce catalogue de 1951 fait exception à la règle. En effet, il publie un mince extrait des titres édités dans la collection « *Grands Romanciers* »... qui a droit à un entrefilet ! Remarquer l'ordre des prix qui peut aller du simple au quadruple suivant la taille et l'épaisseur du volume !



LES GRANDS ROMANCIERS

LIVRES DE PRIX

Série II :

Andersen
Mme d'Aulnoy
J. L. Brisley
A. Dumas
J. Girardin
T. Lenotre
P. Maël
Mayne Reid
A. de Musset
Comtesse de Ségur
P.-J. Stahl

Les Cygnes sauvages
L'Oiseau bleu
Histoire d'une toute petite Fille
Histoire de la princesse Pirlipate
Les Aventures de M. Colin-Tampon
Nicole et ses Bêtes
Chien et Chat
Le Petit Loup de Mer
Histoire d'un Merle blanc
Le Bon Petit Henri
Aventures d'une Poupée
et d'un Soldat de Plomb
Histoire d'un Papillon
et d'un Pingouin

Série III :

L. Bourliaguet
C. Collodi
A. Dumas

Grimm
G. d'Houville
T. Lenotre
J. Macé

Mayne Reid
P. Perrault
G. Sand
Comtesse de Ségur
L. Vasseur

Les Contes de Mitou
Pinocchio
Le Roi des Quilles
La Bouillie de la comtesse Berthe
La Petite Sirène
Blanche-Neige et les sept Nains
Proprette et Cochonnet
Contes de la Maison rose
Contes
Mademoiselle Sans-Soin
Les Naufragés du « Calypso »
Les Exploits de Mario
Le Géant Yéous
Princesse Rosette
Mistigri

Série IV :

Andersen
Mme d'Aulnoy
B. Baraduc
L. Bourliaguet
D. Defoe
J. Doucet
A. Dumas
J. Girardin

Contes
Contes
Le Voyage de Brizi-Brizi
Les Aventures de Poc-Anach
Robinson Crusoé
Mademoiselle Graindsel
La Jeunesse de Pierrot
Bonnes Bêtes et bonnes Gens

V. Hugo
M.-T. Latzarus
Perrault
P.-J. Stahl
J. Swift

Cosette
Monsieur Casse-Cou
Contes
Une Affaire difficile à arranger
Les Voyages de Gulliver'

Série V :

L. Bourliaguet
C. Dickens
A. Dumas
A. Hugon
Mamita
Mayne Reid
Mérinée
P. de Musset
Ostroga
S. Pairault
E. Poë
J. Sandeau
P.-J. Stahl
C. Vivier

Contes de mon Père le Jars
Le Grillon du Foyer
Le Lièvre de mon Grand-Père
Les Enfants de la Hutte-au-Bois
Histoire d'un Vrai Voyage
Les Naufragés de l'Île de Bornéo
Colomba
Monsieur le Vent et Madame la Pluie
Fées et petites Filles de la vieille France
Robin des Bois
Le Scarabée d'Or
La Roche aux Mouettes
Les Patins d'Argent
La Maison sans dessus dessous

Série V bis :

A. Hugon
O. Larrieu
P. Maël
H. Malot
J. Muray

L. Rousselet
G. G.-Toudouze
M. Vérité
J. Webster

Les Enfants de la Hutte-au-Bois
Le Roman de Renard
La Marmotte
Romain Kalbris
Les Premiers Exploits de Fanfan la Tulipe
Le Tambour du Royal-Auvergne
Le Petit Roi d'Ys
Alerte aux cimes
Papa Faucheur

Série VI :

P. Chainé-N. Brunel
G. Chappon
F. Cooper
J. O. Curwood
A. Dumas
T. Gautier
J. Jacquin
J. London

Y. Morancé
P.-J. Stahl

Le Chevalier de Formanoir
Le Voyage d'Ulysse
La Prairie
Le Grizzly
Histoire de mes Bêtes
Le Roman de la Momie
Petites Filles du temps passé
Bellieu-la-Fumée
Michaël chien de cirque
Deux fois Reine
Histoire d'un Ane
et de deux Jeunes Filles



R. L. Stevenson
A. Theuriet

La Flèche noire
Les Enchantements de la Forêt

Série VII :

H. de Balzac
G. Catelin
H. Commin
E. Granger
V. Hugo
E. Knight
Y. Morancé
X. Saintine
G. Sand
J. Sandeau
J. Verne

Une Ténébreuse Affaire
Sous le vent de la Pampa
Le Fils de Lassie
L'Iliade
Quatrevingt-treize
Lassie chien fidèle
Rosen de Glénac
Picciola
La Petite Fadette
Mademoiselle de la Seiglière
Le Phare du Bout du Monde

Série VIII :

B. Stowe
R. Campbell
Eckmann-Chatrion
P. Féval
T. Gautier
L. Larchey
J. London
H. Melville
J. Verne

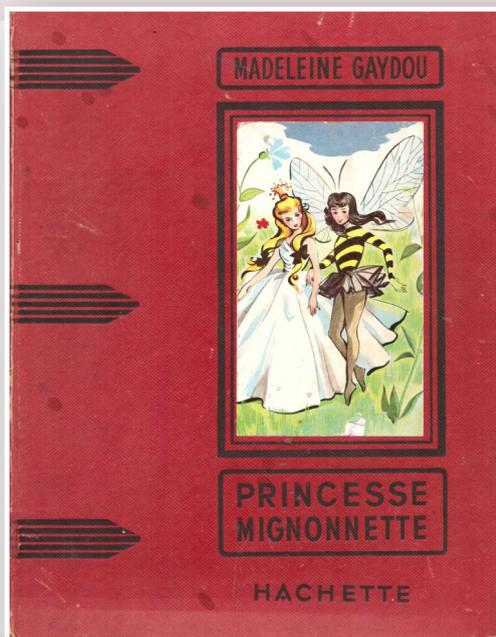
J. Verne

La Case de l'Oncle Tom
La Mort du Tigre
L'Ami Fritz
Le Bossu
Le Capitaine Fracasse
Les Cahiers du capitaine Coignet
Croc-Blanc
Moby Dick
Les Enfants du capitaine Grant
Voyage au centre de la Terre
L'Île mystérieuse

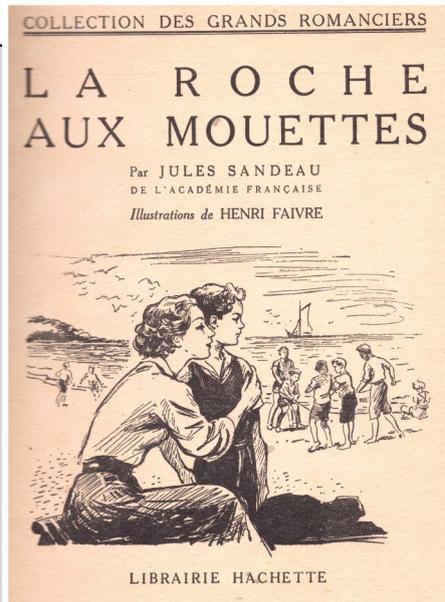
Chaque volume illustré sous reliure rouge et or, ornée d'une vignette en couleurs.

Ne me demandez pas où est passée la première série ni à quoi la 5 Bis correspond, je l'ignore ! Remarquons que Hachette publiera de nombreux titres de cette collection alors en fin de vie dans sa nouvelle collection qu'est l'Idéal-Bibliothèque. *Pinocchio, Blanche-Neige, Robinson Crusoé, Les voyages de Gulliver, Le grillon du foyer, Robin-des-Bois, Les Patins d'Argent, Le Tambour du Royal-Auvergne, Fanfan la Tulipe, Mickaël Chien de Cirque, Lassie, Le Fils de Lassie, Quatrevingt-treize, Le Phare du bout du monde, La case de l'oncle Tom, L'Ami Fritz, Croc-Blanc, Moby Dick, Voyage au centre de la terre, l'Île Mystérieuse...*

Le choix de certains titres interpelle, on aimerait connaître les critères de cette sélection. Des auteurs, très présents au début de la collection, ont totalement ou presque disparu du catalogue. Ainsi : *Jules Girardin, Magdeleine du Genestoux, Erkman Chatrian, Mayne Reid, Léonce Bourliaguet, Balzac...* Pour n'en citer que quelques uns.



Une autre particularité de cette collection est que ses volumes ne mentionnent aucun titre publié en son sein, y compris du même auteur ! Chaque livre est apparemment conçu de façon individuelle ne donnant pas l'impression d'appartenir à un ensemble. Côté illustration, nous avons droit à des hors texte pleine page reproduits en noir et blanc. La couleur semble réservée à la petite illustration collée sur la couverture. « *Princesse Mignonnette* » est un *petit format* qui fait partie de la série 3.



Cette édition de 1959 ne figure pas (encore) au catalogue, c'est probablement un des derniers titres édités dans cette collection.

La Roche aux Mouettes, paru en 1871, mais daté de 1951 dans la collection, ne figure plus au catalogue de 1958. Jules SANDEAU (1811-1883), écrivain pourtant de grand talent, semble passé de mode.

Au crayon, Henri FAIVRE a réalisé de beaux dessins que n'aurait pas renié un certain Georges REMI, le père de TINTIN, adepte de la ligne claire.

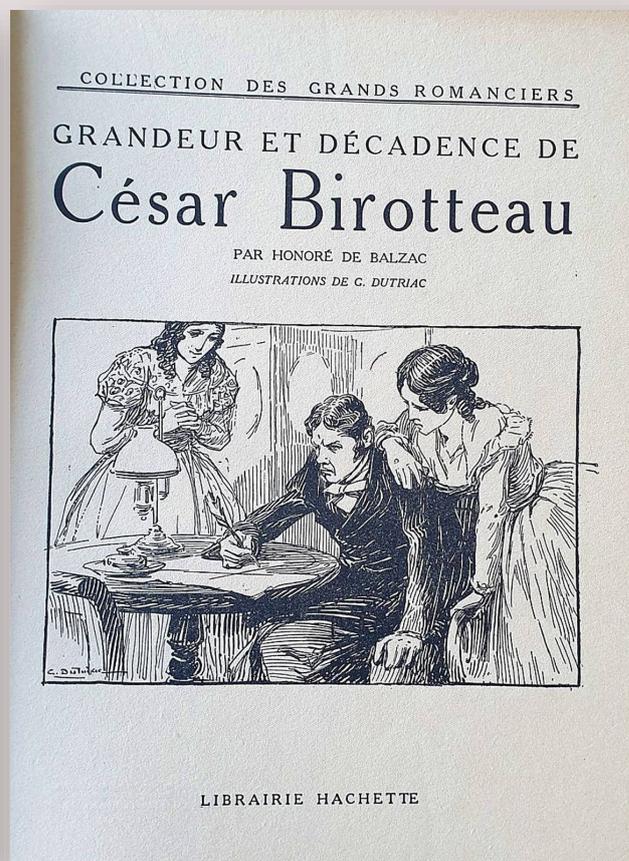
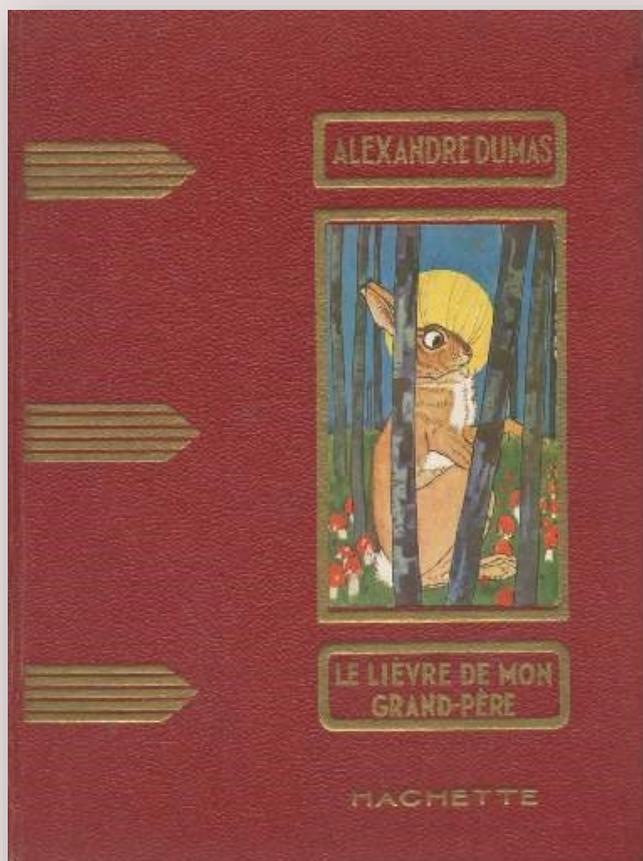


L'appellation somme toute assez évasive « *Les Grands Romanciers* » peut laisser libre cours à toute interprétation littéraire. Sous ce vocable, Hachette a regroupé en premier lieu les grands classiques que sont Victor Hugo, Alexandre Dumas, Erckmann-Chatrian, Hector Malot, Jules Verne... Mais aussi des auteurs plus contemporains à défaut d'être plus convaincants ! L'éditeur, désirant toujours suivre de très près l'évolution des goûts de ses jeunes lectrices et lecteurs, sacrifie à ce qu'on nomme l'effet de mode. Aussi, certains textes paraissent très vite désuets lorsqu'ils collent trop à l'actualité du moment. C'est particulièrement vrai pour des écrits datant des années cinquante, soixante. D'où la nécessité de remettre à jour régulièrement le catalogue de la collection en éliminant des titres *qui avaient vécu*. Des romans jugés trop moralistes, trop patriotards, trop scolaires aussi, ne trouveront plus grâce aux yeux de l'éditeur et surtout à ceux du responsable de la collection et de son petit comité. *Les Grands Romanciers* accueilleront ensuite des auteurs bien oubliés aujourd'hui : qui se souvient de Madeleine Gaydou ?... En voulant jouer la carte de la modernité à tout prix, la Librairie Hachette a condamné de nombreux auteurs *dits Maison* à l'oubli. Et a publié des textes de valeur inégale. On ne gagne pas à tous les coups car, quoiqu'on en pense, le jeune lectorat s'avère être un redoutable juge. L'éditeur le sait pertinemment : pour lancer une collection telle que l'Idéal-Bibliothèque, il lui a fallu s'appuyer sur des valeurs sûres qui ont déjà fait leur preuve chez des générations d'enfants antérieures. Tout ancien roman n'est pas bon à mettre à la poubelle. Certes, dans sa forme, il peut apparaître daté, ce que l'on conçoit fort bien. Mais, dans son fond, il peut tout aussi bien se révéler excellent et propre à éveiller l'intérêt du jeune lecteur.



En 1953, Hachette publie **La Famille Raton**, écrit de Jules Verne que la Maison d'édition attribue par inadvertance à ... Alexandre Dumas ! Voilà ce qu'en dit le catalogue de la vente aux enchères de la Maison Boisgirard-Antonin - Le Musée Weissenberg, Sixième Vente du jeudi 17 octobre 2019 :

75. **La Famille Raton** par Jules Verne. Ill. d'A. Pécoud. Paris, Hachette, 1943. EO séparée. In-8° en cartonnage papier rouge par titres en jaune. Bel ex. Joint : L'amusante et rare version avec une vignette en couleurs collée sur le 1er plat. Le nom de l'auteur est... Alexandre Dumas. Plus amusant encore, un billet bleu de l'éditeur, collé sur la 1re garde indique : « Par suite d'une erreur typographique, la page de titre de : *La Famille Raton* » porte comme nom d'auteur Jules Verne au lieu d'Alexandre Dumas. » L'art et la manière de s'enfoncer... Beaux ex.



Alexandre DUMAS et Honoré de BALZAC : deux grands noms de la littérature française réunis dans cette collection